



Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

6470-е заседание

Среда, 19 января 2011 года, 14 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Чолакович (Босния и Герцеговина)

Бразилия	г-н Риззу
Китай	г-н Хуан Хунцзян
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-жа Лежандр
Габон	г-жа Тьям Эйя
Германия	г-н Айк
Индия	г-н Гупта
Ливан	г-н Рамадан
Нигерия	г-жа Огву
Португалия	г-н Ваш Патту
Российская Федерация	г-н Листов
Южная Африка	г-н Кроули
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Афшар
Соединенные Штаты Америки	г-жа Масилко

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Заседание возобновляется в 14 ч. 40 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Я наминаю ораторам о необходимости ограничивать свои выступления четырьмя минутами, с тем чтобы Совет Безопасности мог оперативно завершить свою работу.

Я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Валеро Брисеньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года, Ричард Фолк недавно выразил озабоченность по поводу убийства силами Армии обороны Израиля на Западном берегу четырех палестинских граждан и по поводу сноса в центре Иерусалима исторической гостиницы «Шепард», с тем чтобы освободить место под строительство израильского поселения. Директор Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, отвечающая за работу на Западном берегу, Барбара Шенстоун отметила, что снос жилья, которое палестинские граждане занимали еще до 1948 года, является достойным порицания актом, который имеет разрушительные последствия и противоречит обязательствам Израиля, вытекающим из международного права и Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка.

Несмотря на то, что такие факты повторяются, этот орган не принимает эффективных мер для пресечения этих злоупотреблений. Поэтому необходимо вновь заявить, что вся деятельность, связанная с созданием израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является незаконной и представляет собой серьезное препятствие на пути установления мира в регионе.

Эти и другие заслуживающие порицания действия, которые Израиль, оккупирующая держава, постоянно совершает в целях изменения демографического состава, характера и статуса палестинских территорий, грубо нарушая международное гуманитарное право и соответствующие резолюции этого органа и Организации Объединенных Наций, обязывают международное сообщество потребовать

немедленного прекращения такой незаконной деятельности.

В связи с этим Боливарианская Республика Венесуэла как соавтор проекта резолюции, требующего от Израиля прекратить строительство поселений, решительно поддерживает этот проект. Чтобы не потерять своей исторической актуальности, Организация Объединенных Наций должна самым решительным образом осудить постоянные нарушения международного права, совершаемые Государством Израиль, и принять практические и эффективные меры для их предотвращения.

Боливарианская Республика Венесуэла выражает удовлетворение ростом числа стран, особенно из Латинской Америки и Карибского бассейна, которые присоединились к десяткам других стран мира и признали Палестину как свободное и независимое государство. Делегация Боливарианской Республики Венесуэла хотела бы напомнить о важности обеспечения выполнения всех резолюций Совета Безопасности и других резолюций Организации Объединенных Наций, которые направлены на достижение мирного решения, предусматривающего создание двух государств. В этом плане актуальными предложениями являются также Мадридские договоренности, Арабская мирная инициатива и «дорожная карта», которые предусматривают проведение прямых переговоров между сторонами, с тем чтобы Государство Израиль и Государство Палестины могли жить бок о бок в рамках безопасных и признанных границ.

Боливарианская Республика Венесуэла вновь подтверждает необходимость выполнения на палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на других арабских территориях, оккупируемых с 1967 года, Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны.

Наша страна подчеркивает важность ежегодного Международного совещания Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, которое состоится 7 и 8 февраля в Каире и будет посвящено теме «Срочная необходимость принятия мер для облегчения участи палестинских политических заключенных, находящихся в израильских тюрьмах и других местах содержания под стражей». Эта полезная инициатива, которую поддерживает Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, предоставит возмож-

ность для рассмотрения постоянных нарушений прав человека сотен мужчин и женщин, которые храбро и достойно борются за справедливое, законное и героическое дело своего народа.

Мы не можем не упомянуть о сложном гуманитарном положении в секторе Газа. Ежедневные страдания палестинцев на этой территории обязывают нас вновь потребовать незамедлительной отмены безжалостной блокады, введенной правительством Государства Израиль.

Боливарианская Республика Венесуэла вновь призывает Государство Израиль уважать суверенитет Ливана во избежание повторения ситуации, которая сложилась в июле 2006 года. В этой связи в соответствии с резолюцией 1701 (2006) необходимо активизировать усилия по содействию прямым переговорам между сторонами.

Одним из препятствий на пути достижения всеобъемлющего мира в регионе являются также незаконные действия, направленные на нарушение территориального пространства оккупированных сирийских Голан. Поэтому государства-члены должны заставить Израиль уйти с этой территории, как того требует резолюция 498 (1981). Кроме того, для сохранения территориальной целостности Сирии, а значит, и для содействия установлению во всем регионе столь нужного мира необходимо выполнить резолюции 242 (1967) и 338 (1973).

В заключение я хотел бы сказать, что существующие во всем мире жестокость, несправедливость и необъективность могут быть серьезными преградами на пути осуществления норм международного права. Поэтому мы вновь призываем Государство Израиль выполнять резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций по Ближнему Востоку и по вопросу о Палестине. Мы очень надеемся, что сегодняшние прения в Совете Безопасности будут содействовать достижению долгожданного мира в этом регионе нашей планеты.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Индонезии.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне поздравить Вас, г-жа Председатель, со вступлением Боснии и Герцеговины на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и выразить Вам и членам Совета

признательность за созыв этих открытых прений по столь важному вопросу.

Наша делегация присоединяется к другим делегациям и поздравляет пять новых членов Совета — Германию, Индию, Колумбию, Португалию и Южную Африку — и желает им самой продуктивной и успешной работы в Совете. Мы хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за его брифинг.

Наша делегация присоединяется к заявлению, которое было сделано ранее представителем Египта от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению, которое представитель Таджикистана делает от имени Организации Исламская конференция.

Поступающие из этого региона в последние недели новости вызывают серьезную обеспокоенность. Ярким примером таких новостей, свидетельствующих об ужасной тенденции, является ускорение темпов строительства и расширения поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Недавнее военное вторжение, которое Израиль совершил несколько дней назад, еще больше осложнило ситуацию. Международному сообществу очень хорошо известна конечная цель этой поселенческой политики и практики. Они явно направлены на изменение демографического состава, физического характера и статуса оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Израиль нарушает международное право и Устав Организации Объединенных Наций.

Незаконные израильские поселения подрывают все усилия по возобновлению мирных переговоров между Палестиной и Израилем, ставят под угрозу перспективу двугосударственного решения и обостряют конфликт в регионе. Поэтому мы придаем первостепенное значение роли Совета Безопасности, который должен отреагировать на проблему поселений, как он это сделал в далеком 1980 году, приняв резолюцию 465 (1980). Сегодня Совет должен вновь сыграть свою роль в решении этого очень важного вопроса, как того требует Устав Организации Объединенных Наций.

Именно исходя из этого Индонезия вошла в число авторов рассматриваемого Советом проекта резолюции, который касается незаконной поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Ие-

русалим. Мы надеемся, что эта новая резолюция позволит положить конец бездеятельности Совета Безопасности в вопросах, касающихся страданий палестинского народа. Совет должен и вполне может оказывать позитивное влияние на ближневосточный мирный процесс.

Однако на данном этапе трудно представить себе, что мир воцарится на Ближнем Востоке благодаря какому-то одному-единственному благородному шагу. Мы всегда можем возлагать надежды на усилия, аналогичные тем, что были предприняты в Осло, Мадриде или Аннаполисе, но пока что нам следует ценить любые позитивные события, которые поддерживают мирный процесс. Поэтому Индонезия поддерживает нынешнюю активизацию дипломатических усилий, направленных на возобновление переговоров и возрождение всеобъемлющего мирного процесса, включая продолжающиеся усилия Соединенных Штатов. Мы также высоко оцениваем роль «четверки» в содействии урегулированию конфликта на Ближнем Востоке. И не в последнюю очередь следует подчеркнуть, что мы всегда признавали важность вклада стран региона и Лиги арабских государств в ближневосточный мирный процесс, в том числе по линии Арабской мирной инициативы.

По нашему мнению, мирный процесс следует увязать с мирным урегулированием. Трудно представить себе мирное урегулирование, навязанное угрозой оружия. Это может привести лишь к краткосрочному, а то и вредному урегулированию. Невозможно также представить себе мирный процесс, лишенный легитимности, которую сообщает ему позиция основных сторон и международного сообщества.

Ближневосточный конфликт на протяжении очень долгого времени подрывает важнейшие усилия нашей эпохи, направленные на установление мира и спокойствия в регионе. Добиться мирного, справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования этого конфликта абсолютно необходимо. Правительство Индонезии преисполнено решимости содействовать прекращению этого затяжного и острого конфликта, который так долго изматывает стороны в регионе. Мы заявляем о своей полной приверженности палестинскому народу и неизменной поддержке его дела. Мы заявляем о своей абсолютной приверженности делу создания независимой, жизнеспособной и демократической Палести-

ны, живущей бок о бок в условиях мира и безопасности со своими соседями.

В заключение своего выступления позвольте мне выразить горячую надежду, которую, полагаю, разделяют многие в этом зале и за его стенами. В августе 2009 года было начато осуществление всеобъемлющего палестинского плана в рамках подготовки к достижению независимости в течение двух лет. Надеемся, что 2011 год станет годом, который войдет в историю как год победы разума над страхом, победы человечности над жестокостью, годом, когда мы сумеем освободить палестинский народ и обеспечить ему мир и процветание, годом, когда мы сможем увидеть две страны, живущие бок о бок и выходящие на новый этап в своих двусторонних отношениях. Долг Совета Безопасности перед международным сообществом и этими двумя народами — обеспечить достижение этой желанной и благородной цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Чили.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-испански*): Для меня большая честь выступать сегодня в Совете Безопасности в ходе прений, посвященных положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Я благодарю Председателя за созыв открытых прений по этому вопросу, который на протяжении десятилетий находится в центре внимания международного сообщества и тревожит его. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу за его брифинг.

Чили присоединяется к заявлению, с которым представитель Египта выступил от имени Движения неприсоединения.

Наша страна неизменно поддерживает право палестинского народа на создание независимого государства, сосуществующего в мире с Государством Израиль. Мы также полностью поддерживаем право Государства Израиль жить в условиях безопасности в рамках международно признанных границ. Для достижения этих целей правительство Чили считает важным и решительно поддерживает возобновление процесса переговоров между двумя сторонами при содействии международного сообщества для обеспечения всеобъемлющего, окончательного и приемлемого мирного урегулирования согласно резолюциям Организации Объединенных Наций.

Продолжение правительством Израиля политики строительства поселений является серьезным препятствием на этом пути, и мы призываем к ее незамедлительному прекращению, о чем говорится в представленном Совету проекте резолюции, в число авторов которого входит и наша делегация.

Седьмого числа этого месяца правительство Чили признало Палестину в качестве свободного, независимого и суверенного государства. При этом правительство Чили конкретно упомянуло еврейскую и палестинскую общины Чили, отметив тот ценный вклад, который они на протяжении многих десятилетий вносят в социальное, культурное, политическое и экономическое развитие страны, и их полную интеграцию в наше общество. Их братское сосуществование является ярким примером добрых отношений, который, надеемся, сможет увлечь государства Израиль и Палестину. И сегодня я вновь подчеркиваю эту мысль в этом зале.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Кубы.

Г-н Нуньес Москера (Куба) (*говорит по-испански*): Куба поддерживает заявление, с которым представитель Египта выступил от имени Движения неприсоединения.

Очень жаль, что положение в регионе, особенно на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, никак не улучшается. Этот регион, как и прежде, характеризуется нестабильностью и отсутствием безопасности. Ситуация в секторе Газа является неприемлемой. Блокада сектора — введение Израилем препятствий и ограничений в отношении свободного передвижения и доступа как людей, так и товаров, включая гуманитарные и медицинские грузы, — сделала практически невозможными восстановление и реконструкцию этого района, и такое положение усугубляет и без того сложные условия жизни населения.

Международное сообщество не может оставаться безучастным к этому. Необходимо принять все возможные практические меры для того, чтобы Израиль прекратил такую практику, осуществляемую преднамеренно и в нарушение международного права. Такие действия лишь усиливают напряженность и страдания палестинского народа. Куба подтверждает свое требование о том, чтобы Израиль немедленно, безоговорочно и полностью отменил жестокую и незаконную блокаду Газы и обес-

печил свободу ввоза грузов в сектор Газа и вывоза товаров из него, а также постоянный гуманитарный доступ к нему.

Куба осуждает поселенческую деятельность на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, которая продолжается, несмотря на призывы международного сообщества о незамедлительном ее прекращении. Недавно правительство Израиля, грубо нарушив нормы международного права, разрушило историческую гостиницу «Шепард», которая располагалась на оккупированной территории Восточного Иерусалима, чтобы построить там новое израильское поселение. Израиль объявил также о том, что в 2012 году он выделит 500 млн. долл. США на субсидирование поселенческой деятельности.

По состоянию на конец 2009 года шло строительство более 3700 единиц жилья, при этом более 200 домов палестинцев были снесены для того, чтобы обеспечить возможность для осуществления этой незаконной деятельности. Куба требует незамедлительно прекратить снос домов палестинцев, строительство стены и изгнание палестинских семей из Восточного Иерусалима, а также другие провокационные действия и незаконные агрессивные акты, совершаемые экстремистски настроенными поселенцами против палестинского населения и святых мест. Эти меры и политика, осуществляемые Израилем, являются серьезными и вопиющими нарушениями международного права, Устава Организации Объединенных Наций и многих резолюций Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года.

Совет Безопасности не может оставаться безразличным к этим фактам. Его молчанием по этому вопросу в последние два года Израиль воспользовался для сноса существующих и строительства новых поселений. Прямые переговоры между Израилем и Палестиной, на которые международное сообщество возлагало определенные надежды, продолжались меньше месяца из-за решения Израиля прекратить этот короткий мораторий и возобновить строительство поселений.

Повсеместный физический, экономический и социальный ущерб, наносимый незаконной и деструктивной практикой создания поселений, стал главным препятствием на пути к мирному соглаше-

нию. В практическом плане политика создания поселений мешает созданию палестинского государства на основе границ 1967 года и, тем самым, возможности справедливого урегулирования палестино-израильского конфликта.

Куба подтверждает, что любые меры или действия, которые Израиль предпринял или предпримет для изменения юридической, физической и демографической ситуации и институциональной структуры оккупированных сирийских Голан или для осуществления юрисдикции и управления на этой территории, незаконны и не имеют никакой юридической силы. Мы также подтверждаем, что все такие меры и действия, включая незаконное строительство и расширение израильских поселений на сирийских Голанах после 1967 года, являются нарушениями международного права и соглашений, Устава и резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, и четвертой Женевской конвенции и бросают вызов международному сообществу. Куба требует, чтобы Израиль полностью ушел с оккупированных сирийских Голан к границам по состоянию на 4 июня 1967 года.

Нельзя позволять Израилю продолжать безнаказанно совершать серьезные и вопиющие нарушения международного права. Совет Безопасности должен осуществить свою ответственность за поддержание мира и безопасности в регионе, и в частности, за урегулирование палестино-израильского конфликта.

Палестинский народ и его лидеры согласились с решением на основе сосуществования двух государств и упорно работают над его реализацией. Однако Израиль до сих пор не проявил себя как серьезный участник мирного процесса. Международное сообщество должно взять на себя ответственность за урегулирование палестинского вопроса и найти решение, которое позволяет палестинскому народу осуществить свое право на самоопределение. В этой связи необходимо, чтобы в этом году было достигнуто мирное соглашение в соответствии с надлежащими резолюциям, мадридским кругом ведения и Арабской мирной инициативой. Растущее международное признание палестинского государства, свидетелями чего мы стали в последние недели в Латинской Америке и Карибском бассейне, должно придать импульс к достижению этой цели.

Куба вновь повторяет свою позицию в пользу справедливого и прочного мира для всех народов Ближнего Востока, который положит конец оккупации Израилем всех арабских территорий с 1967 года и гарантирует осуществление права палестинского народа на самоопределение путем создания независимого Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Уганды.

Г-н Мугоя (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за организацию сегодняшних открытых прений по положению на Ближнем Востоке. Мы благодарим заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг и Постоянного наблюдателя от Палестины за его заявление.

Мы приветствовали проведение прямых израильско-палестинских переговоров между премьер-министром Нетаньяху и президентом Аббасом в Вашингтоне (округ Колумбия), Шарм-эш-Шейхе и Иерусалиме, с новым чувством оптимизма. Обе стороны выразили приверженность проведению добросовестных переговоров по рамочному соглашению, которое заложит основу для окончательного мирного договора. Международное сообщество ожидало, что эта динамика в продвижении к долгожданному созданию независимого и жизнеспособного палестинского государства, живущего в условиях мира и безопасности бок о бок с Израилем, будет сохранена. Уганда убеждена, что не существует жизнеспособной альтернативы переговорному решению и что всеобъемлющий и прочный мир базируется на варианте, предусматривающем сосуществование двух государств.

Мы настоятельно призываем израильтян и палестинцев мобилизовать необходимое мужество, чтобы безотлагательно провести существенные переговоры по всем ключевым вопросам, включая безопасность, границы, поселения, беженцев и Иерусалим. В этой связи мы высоко ценим усилия, прилагаемые международным сообществом и региональными партнерами, по содействию переговорам. Несомненно, что переговорный процесс потребует смелых решений и уступок с обеих сторон.

Моя делегация глубоко озабочена недавними событиями, которые завели в тупик прямые переговоры. Продолжение деятельности Израиля по соз-

данию поселений — залог конфликта. В этой связи, по нашему мнению, недавний снос отеля «Шеферд» и планируемое строительство новых поселений не способствуют переговорам. Такие действия являются препятствием на пути к миру. Мы повторяем наш призыв к Израилю заморозить всю деятельность по созданию поселений, включая естественный рост.

Уганда выражает признательность Палестинской администрации под руководством президента Аббаса и премьер-министра Файяда за важные достижения в плане выполнения своих обязательств по «дорожной карте», в частности в секторе безопасности, создании институтов и экономическом развитии.

Мы также озабочены ситуацией в Газе. Хотя мы приветствуем смягчение блокады, очевидно, что она продолжает мешать гуманитарной помощи и усилиям по восстановлению в этом районе. Поэтому мы призываем Израиль полностью снять эту блокаду. Крайне важно, чтобы обе стороны проявили максимальную сдержанность и соблюдали договоренность о прекращении огня, согласно резолюции 1860 (2009) и другим соответствующим резолюциям.

Что касается Ливана, то мы обеспокоены продолжающимися нарушениями резолюции 1701 (2006) и повторяем наш призыв ко всем сторонам полностью выполнить эту резолюцию.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за предоставленную нам возможность обсудить положение на Ближнем Востоке. Я хотел бы поблагодарить г-на Пэскоу за его всеобъемлющий брифинг. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного наблюдателя от Палестины посла Мансура.

Япония надеется, что справедливый, всеобъемлющий и прочный мир будет достигнут в скорейшем времени. В этом контексте Япония активно поддерживает решение на основе сосуществования двух государств и по-прежнему убеждена в том, что единственный способ достичь прочного мира — это реализация решения на основе сосуществования двух государств на основе искренних переговоров.

Будучи глубоко встревожены нынешним тупиком в ходе мирного процесса, мы решительно при-

зываем обе стороны возобновить прямые переговоры. Мы также считаем, что налицо отсутствие взаимного доверия, которое этому препятствует. Мы призываем обе стороны подключить к процессу Соединенные Штаты и международное сообщество и принять меры, которые создадут условия, способствующие возобновлению прямых переговоров.

Обе стороны должны соблюдать свои обязательства по предыдущим соглашениям, и в первую очередь — по «дорожной карте». Мы вновь обращаемся к Израилю с призывом, как мы уже неоднократно это делали, заморозить деятельность по строительству поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме. В этой связи Япония осуждает частичный снос гостиницы «Шепард» в Восточном Иерусалиме с целью строительства новых жилых домов для израильтян. Япония не признает каких-либо односторонних мер, которые могут предвосхитить итоги переговоров об окончательном статусе.

В то же время мы призываем Палестинскую администрацию продолжать усилия по укреплению безопасности и выполнению обещания о предотвращении насилия и подстрекательства к беспорядкам. Мы решительно осуждаем ракетные обстрелы Израиля и призываем тех, кто несет за них ответственность, к их немедленному прекращению.

Япония решительно поддерживает и впредь будет поддерживать усилия Палестинской администрации по созданию своего государства.

Что касается сектора Газа, то принятые Израилем меры по ослаблению блокады являются позитивным шагом, однако Япония по-прежнему обеспокоена гуманитарной ситуацией на местах. Япония подчеркивает важность дальнейшего облегчения блокады и в то же время предотвращения потоков оружия в сектор Газа. Япония приветствует частичное снятие ограничений на передвижение и доступ на Западный берег, что способствует развитию палестинской экономики, и надеется, что Израиль пойдет еще дальше в снятии таких ограничений.

Мы призываем обе стороны к принятию трудных решений для обеспечения мира. Япония будет продолжать свои усилия, направленные на достижение справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе.

Позвольте мне сказать несколько слов о Ливане. Мы обеспокоены ситуацией в Ливане и тем, что целый ряд членов кабинета под руководством премьер-министра Саада Харири, объявили на прошлой неделе о своей отставке. Мы подтверждаем свою поддержку суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана и полного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности. Мы внимательно следим за развитием событий в Ливане и поддерживаем усилия президента Мишеля Сулеймана, направленные на скорейшее формирование нового правительства и поддержку демократических институтов.

Мы поддерживаем Специальный трибунал по Ливану — независимую международную правовую организацию, деятельность которой заключается в укреплении верховенства права. Трибунал должен продолжать осуществление своего мандата без какого-либо вмешательства, что будет способствовать прекращению безнаказанности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Апакан (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Боснию и Герцеговину с принятием на себя функций по руководству Советом Безопасности.

Совет вновь рассматривает ситуацию на Ближнем Востоке, и вновь перспективы представляются нам мрачными. Мы даже не приблизились сколько-нибудь к переговорам по всеобъемлющему урегулированию, а имевшие недавно место события в различных частях этого региона усугубляют неопределенность и нестабильность. Продолжающееся состояние неопределенности совершенно не способствует решению многих взаимосвязанных вопросов, с которыми мы сталкиваемся на Ближнем Востоке. Вот почему представляется крайне важным активно и решительно взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами с целью возобновления соответствующего процесса.

Турция по-прежнему считает, что альтернативы решению о двух государствах на основе переговоров нет. Все условия хорошо известны и по-прежнему выполнимы. Мы отвергаем насилие любого рода, какой бы стороной оно не совершалось. Кроме того, мы признаем, что тупик, с помощью которого одна сторона постоянно подрывает все

усилия, направленные на возобновление даже прямых переговоров, не является убедительным аргументом.

В настоящий момент на израильско-палестинском направлении ведутся переговоры о том, возможны ли переговоры по урегулированию ключевых вопросов. Однако медленно, но верно, грубо нарушая международное право и моральные устои, Израиль навязывает палестинцам свою волю путем ускоренного и агрессивного строительства поселений, ужесточая меры оккупации, разрушения и выселения.

Последние события в Восточном Иерусалиме вызывают лишь сожаление. Как можно ждать от палестинской стороны переговоров в духе доброй воли, когда Израиль продолжает проводить такую одностороннюю политику? В данный момент это самая главная проблема, и именно поэтому Совету Безопасности давно пора выступить с решительным осуждением такой односторонней политики Израиля. Совет не должен уклоняться от такой ответственности.

Тем временем не следует ожидать, что палестинская сторона навсегда останется пленником Израиля. Фактически при поддержке международного сообщества палестинцы успешно создают свои национальные институты, и при нынешних темпах и развитии событий они располагают возможностями для создания своего государства в любой момент в ближайшем будущем. Этот процесс нельзя повернуть вспять, о чем свидетельствует увеличение числа государств, которые признают Палестину. В конечном счете, этот процесс, основываясь на воле международного сообщества, приведет к созданию Государства Палестина в рамках границ 1967 года.

С другой стороны, два года назад Советом Безопасности была принята резолюция 1860 (2009). Печальная действительность заключается в том, что с того момента не произошло никаких существенных изменений на местах. Несмотря на все дипломатические усилия для достижения противоположного результата, условия жизни полтора миллиона пленников в Газе по-прежнему остаются ужасающими. Несправедливая, бесчеловечная и незаконная блокада на суше и на море продолжается. Невозможно строительство жилищ, школ и основной инфраструктуры. По сути дела, резолюция 1860 (2009), в которой содержится призыв к беспрепят-

ственному предоставлению гуманитарной помощи и улучшению гуманитарного и экономического положения в Газе, стала, несмотря на все благие намерения и цели, бессмысленной. Тяжелая участь палестинцев в Газе является позором для международного сообщества.

Тем временем международный гуманитарный конвой, более шести месяцев назад пытавшийся доставить столь необходимые материалы в Газу, подвергся нападению со стороны Израиля в международных водах. Была создана группа для расследования этого инцидента при участии Израиля. Однако наступил уже январь 2011 года, а Израиль до сих пор не представил своего доклада.

Турция обеспокоена недавним поворотом событий в Ливане. Мы полностью поддерживаем суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Ливана. Нельзя допускать подрыва демократического процесса, верховенства права и конституционного порядка. Достижение прочного национального примирения отвечает интересам всего ливанского народа и всех фракций. Турция будет продолжать активно поощрять и поддерживать все усилия по активизации мирного политического диалога в Ливане и в регионе в целом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Марокко.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего, я хотел бы выразить Вам признательность нашей делегации за организацию открытых прений для обсуждения разочаровывающей и беспокойной обстановки, сложившейся на оккупированных палестинских территориях, которая ощущается во всем регионе, особенно в свете ежедневной практики правительства Израиля и его уклонения от переговоров. Мы хотели бы также выразить признательность заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Линну Пэскоу за его всеобъемлющий брифинг.

В дополнение к выступлению, с которым выступил представитель Египта от имени Движения неприсоединения, а также выступлениям, с которыми выступают представитель Таджикистана от имени Организация Исламская конференция и представитель Туниса от имени Группы арабских государств, наша делегация хотела бы сосредоточить свое выступление на серьезных обстоятель-

вах и печальных результатах активизации деятельности Израиля на оккупированных палестинских территориях, в частности в Восточном Иерусалиме, а также сосредоточиться на препятствиях, которые он продолжает чинить на пути мирных переговоров, с проведением которых согласилось все международное сообщество.

Мы хотели бы подчеркнуть важность сохранения динамики, которая возникла благодаря возобновлению прямых переговоров в Вашингтоне, округ Колумбия, 2 сентября 2010 года под эгидой Соединенных Штатов Америки, когда палестинская сторона, опираясь на единодушную поддержку арабских стран, заявила о своей готовности продолжать идти по пути, ведущему к миру и стабильности, что находит отражение в усилиях Соединенных Штатов и других международных сторон. Мы хотели бы выразить признательность президенту Обаме за его усилия, направленные на возобновление подлинного мирного процесса, в том числе за обязательства, о которых он упомянул в своем заявлении в Генеральной Ассамблее 23 сентября 2010 года, в отношении прав палестинского народа и создания независимого государства в установленные сроки (см. A/65/PV.11). Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы также выразить пожелание, чтобы администрация Соединенных Штатов продолжала свои энергичные усилия в соответствии с признанными принципами мирного процесса, резолюциями, основанными на положениях международного права, принципом «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативой и «дорожной картой».

Наряду с этими усилиями, прилагаемыми Соединенными Штатами и международным сообществом, палестинское руководство выполняет все свои международные обязательства согласно «дорожной карте». Кроме того, оно также предпринимает конкретные шаги по созданию основ независимого палестинского государства, к чему стремится палестинский народ при поддержке международного сообщества.

В отличие от твердой решимости палестинцев Израиль продолжает принимать односторонние меры и ускоренно осуществлять строительство поселений для того, чтобы ликвидировать все признаки палестинского присутствия на их собственной земле и подорвать усилия по реализации предусматриваемого существование двух государств решения, о приверженности которому он неоднократно и тор-

жественно заявлял. Таким образом, Израиль несет всю полноту ответственности за замедление мирного процесса. В течение короткого периода, прошедшего после прекращения прямых переговоров, правительство Израиля продолжало захватывать новые земли, строить новые единицы жилья, сносить дома палестинцев и выселять их законных владельцев, одновременно с этим принимая новые законы, ограничивающие условия ухода Израиля из Восточного Иерусалима и оккупированных сирийских Голан.

Что касается оккупированного города Иерусалима и прилегающих к нему районов, то Израиль продолжает проводить свою незаконную политику иудаизации Священного города путем ликвидации его основных характерных черт, и последним примером этого является снос имеющей историческое значение гостиницы в районе Восточного Иерусалима Шейх-Джарра, с тем чтобы построить 20 единиц жилья в центре города. Израиль также объявил, что он построит дополнительно 1400 единиц жилья для поселенцев в южной части Иерусалима. Это повлечет за собой выселение палестинцев, снос их домов и аннулирование их прав на проживание, что является явным нарушением международного гуманитарного права и резолюций Совета Безопасности. И это помимо провокационных мер, осуществляемых в отношении мест отправления религиозных обрядов и направленных на обострение религиозных чувств.

Королевство Марокко и Его Величество король Мохаммед VI, который в настоящее время исполняет функции Председателя Комитета Аль-Кудс, учрежденного Организацией Исламская конференция (ОИК), выразили серьезную обеспокоенность по этому поводу и осудили всю осуществляемую Израилем практику, направленную на изменение юридического статуса Иерусалима. Международное сообщество и Совет Безопасности обратились с призывом положить конец такой практике. Палестинская сторона при поддержке Лиги арабских государств, ОИК, Движения неприсоединения и других государств прибыла в Совет Безопасности в связи с вопросом об израильских поселениях, чтобы подтвердить незаконный характер поселенческой деятельности и обратиться к Совету с настоятельным призывом выполнить свои обязанности с целью возрождения надежды у тех, кто сделал свой выбор в пользу мирных переговоров в качестве ци-

вильзованного средства достижения мира. Эта инициатива была выдвинута на основе убежденности в том, что мир на Ближнем Востоке является делом не только противоборствующих сторон и самого региона, но и законным и настоятельным требованием международного сообщества, поскольку стабильность на Ближнем Востоке имеет огромное и непосредственное воздействие на международный мир и безопасность.

Мы хотели бы заявить, что поселения и строительство новых единиц жилья являются неприемлемыми и что они затрудняют прямые переговоры и подрывают все важные усилия по достижению мира. Исходя из нашего решительного стремления к миру и положений международного права мы хотели бы вновь заявить, что решение, предусматривающее существование двух государств и гарантирующее создание независимого и жизнеспособного палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности, а также уход Израиля с Голанских высот и оставшихся ливанских территорий остаются единственным путем прекращения конфликта, продолжающегося в течение десятилетий на Ближнем Востоке.

Для достижения этой конечной стратегической цели необходимо укреплять все усилия, направленные на продолжение прямых переговоров и прекращение всех односторонних мер, принимаемых одной или другой сторонами, в целях создания обстановки, благоприятствующей возобновлению переговоров и недопущению экстремизма и насилия и их тяжелых последствий для всех народов и государств региона.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Малайзии.

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне, во-первых, поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета и, во-вторых, заявить о том, что моя делегация присоединяется к заявлениям Египта от имени Движения неприсоединения и Таджикистана от имени Организации Исламская конференция.

Продолжающаяся оккупация палестинской территории и ее последствия являются неприемлемыми. Расширение незаконной израильской поселенческой деятельности на палестинских землях, включая Восточный Иерусалим, продолжается

стремительными темпами. Последним примером может послужить снос исторической гостиницы «Шеферд» с целью освобождения места для строительства нового жилья для поселенцев.

Продолжая эту деятельность, Израиль вновь и вновь безнаказанно принимает неправильные исторические решения. В этой связи мы приветствуем декларацию Европейского союза по ближневосточному мирному процессу от 13 декабря 2010 года, в которой признается, что израильские поселения, в том числе в Восточном Иерусалиме, являются незаконными согласно международному праву и препятствуют достижению мира. Кроме того, мы также приветствуем растущее число стран, официально признающих Государство Палестину. По меньшей мере, этот факт дает понять всем палестинцам, что мировое сообщество в целом не забыло и не бросило их в беде.

Он также служит напоминанием Израилю о необходимости выполнять свои правовые обязанности посредством прекращения всей незаконной поселенческой деятельности, строительства разделительной стены и сноса принадлежащих палестинцам зданий и объектов инфраструктуры, в первую очередь в Восточном Иерусалиме. Только таким образом можно уложиться в сроки, предусмотренные в сентябре 2010 года для мирного процесса, и положить конец оккупации. Только таким образом мы сможем обеспечить стабильность и мир на Ближнем Востоке. Но самым важным является то, что мы сможем восстановить справедливость и все права палестинского народа.

Что касается Газы, то мы вновь хотели бы повторить наш призыв к Израилю отменить блокаду и освободить свыше 1,5 миллиона заключенных, нормализовать поставки строительных материалов и ускорить в будущем процесс утверждения проектов Организации Объединенных Наций, включая строительство новых школ Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Provocative действия, такие как обстрел палестинских мирных жителей, в том числе детей, израильскими военнослужащими, должны быть прекращены, поскольку подобные действия еще больше усугубляют и без того уже тяжелую ситуацию в секторе.

Разрешение этих вопросов требует того, чтобы международное сообщество сосредоточило все свои энергию и усилия на достижении всеобъемлющего мира в регионе и на восстановлении неотъемлемых прав палестинского народа, в том числе его права на создание независимого государства Палестина. Все стороны должны прилагать добросовестные и искренние усилия во имя достижения этих целей. Мы снова настоятельно призываем Совет Безопасности принять необходимые меры к тому, чтобы добиться выполнения его собственных резолюций по Палестине и Ближнему Востоку.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Г-н Диалло (*говорит по-французски*): Я хотел бы прежде всего, г-жа Председатель, поблагодарить Вас от имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за замечательное руководство работой Совета председательствующей в нем в текущем месяце боснийской делегацией. Я также хотел бы отдать должное Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций послу Сюзан Райс, которая столь эффективно руководила работой Совета в декабре 2010 года.

Хочу также выразить признательность заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Линну Пэскоу за проведенный им исчерпывающий брифинг, в котором он настоятельно призвал стороны и международное сообщество продолжать их усилия, нацеленные на возобновление переговоров по всем вопросам, касающимся окончательного статуса, в контексте палестино-израильского конфликта.

В заявлении, опубликованном ранее на этой неделе, Бюро нашего Комитета снова указало на то, что продолжение израильской поселенческой деятельности на оккупированных палестинских территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме, представляет собой основное препятствие для возобновления переговоров между сторонами в конфликте. Бюро вновь обращается к правительству Израйля с настоятельным призывом внять постоянным призывам международного сообщества к полному прекращению поселенческой деятельности, которая, согласно международному праву, противоза-

конна и идет вразрез с усилиями, прилагаемыми в целях налаживания и успешного завершения переговоров об окончательном статусе.

Со времени истечения в сентябре срока действия частичного моратория Израиль построил на оккупированных палестинских территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме, более 1600 единиц жилья. Недавно принятое правительством Израиля решение выделить до конца 2012 года в форме субсидий более 500 млн. долл. США на расширение поселений также свидетельствует о намерении Израиля продолжать проведение на оккупированных палестинских территориях его незаконной поселенческой политики.

Совету Безопасности следовало бы подтвердить сегодня его твердую позицию в отношении поселений и потребовать прекращения их расширения, чтобы дать сторонам понять, что Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности намерены обеспечить соблюдение международной законности и добиться справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования палестинского вопроса. Совет должен срочно предпринять необходимые шаги для того, чтобы предотвратить ухудшение ситуации. Он также обязан поддерживать региональный мир и безопасность.

В этой связи Комитет искренне надеется, что Совет одобрит проект резолюции относительно израильских поселений на оккупированных палестинских территориях. Кроме того, Комитет просит правительство Израиля продлить действие моратория на неограниченный срок и распространить его на Восточный Иерусалим, согласно его обязательствам по «дорожной карте». Комитет убежден, что введение и выполнение нового моратория на поселения, в том числе в Восточном Иерусалиме, позволило бы сторонам возобновить серьезные, прямые переговоры. Эти важные переговоры могут привести к желаемым результатам только в атмосфере взаимного доверия и искренности.

Положительно оценивая усилия, приложенные в последние годы «четверкой» и каждым из ее членов в отдельности в целях установления и сохранения моратория на поселенческую деятельность и возобновления переговоров, Комитет через меня настоятельно призывает Совет, «четверку» и Высокие договаривающиеся стороны Четвертой Женевской конвенции недвусмысленно подтвердить их

принципиальную позицию в отношении поселений, с тем чтобы вынудить Израиль выполнять его обязательства. На карту поставлено само будущее мирного процесса. Международное сообщество должно дать четко понять, что поселенческая деятельность противозаконна и несовместима с миром и поэтому должна быть прекращена.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Таджикистана.

Г-н Аслов (Таджикистан): Для меня большая честь выступить от имени группы стран Организации Исламская конференция (ОИК).

Прежде всего хотел бы выразить признательность за созыв этих прений, посвященных рассмотрению положения на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине. Хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу за его подробный брифинг.

Израиль, оккупирующая держава, методично интенсифицирует акты насилия на оккупированных палестинских территориях посредством конфискации земель, сноса домов, строительства незаконных поселений, возведения разделительной стены, установления многочисленных контрольно-пропускных пунктов, содержания под стражей тысяч палестинцев и введения неправомерной блокады Газы. Все эти незаконные действия совершаются вопреки беспрецедентному единодушию международного сообщества, призывающего Израиль остановить подобные незаконные и односторонние действия, которые идут вразрез с Гагской и Женевской конвенциями и резолюциями Совета Безопасности и ЮНЕСКО относительно Восточного Иерусалима и игнорируют единую позицию, занимаемую международным сообществом в этом вопросе.

Восточный Иерусалим остается неотъемлемой частью палестинских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года. Незаконное насильственное присоединение Израилем Восточного Иерусалима отвергнуто и не признано международным сообществом. Однако Израиль, оккупирующая держава, систематично продолжает процесс, направленный на изменение исторического арабо-мусульманского характера святого города, на его иудизацию и искажение его истории, изменение его демографической структуры. Израиль продолжает возводить разделительную стену, конфисковать земли, сносить дома,

создавать новые поселенческие кварталы и проводить раскопки под священной мечетью Аль-Акса. Все эти действия преследуют цель полностью подменить факты на местах и в конечном итоге изолировать оккупированный Восточный Иерусалим от палестинских окрестностей.

Поселения — если будет допущено продолжение их строительства — превратят Иерусалим вместо столицы толерантности и сосуществования в столицу ненависти, фанатизма и насилия. Перед Израилем, оккупирующей державой, стоит ясный выбор: если мир и международная справедливость должны будут возобладать, политика разрушений и колониальных поселений должна быть остановлена. Между тем, мы подтверждаем с этой международной трибуны, что подобная незаконная практика Израиля определенно подрывает дипломатические усилия по возобновлению конструктивных переговоров и, в конечном счете, разрушает историческую возможность сделать мир и сосуществование реальностью. В этот критический момент международному сообществу необходимо взять на себя ответственность в этом вопросе и решительно положить конец политике израильских поселений на палестинских землях, включая Восточный Иерусалим. Израиль должен подчиниться воле международного сообщества, выполнить резолюции, обладающие международной легитимностью, и уважать положения международного права. В силу всех этих причин Израиль должен прекратить строительство и расширение незаконных поселений, с тем чтобы расширить перспективу урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств.

ОИК глубоко обеспокоена продолжающимися воздушными и наземными нарушениями суверенитета Ливана, которые противоречат положениям резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, и призывает Израиль полностью вывести свои войска с остающихся оккупированными ливанских территорий.

ОИК также присоединяется к позиции международного сообщества, согласно которой все меры и действия, которые предпринимаются Израилем, оккупирующей державой, или которые будут приняты им с целью изменения правового, физического и демографического статуса оккупированных сирийских Голан и их институциональной структуры, а также меры Израиля по установлению на этих Высотах своих законов, юрисдикции и управления,

недействительны и не имеют международно-правовой силы. ОИК требует, чтобы Израиль полностью и незамедлительно выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности и полностью вывел свои войска с оккупированных сирийских Голан к линии по состоянию на 4 июня 1967 года во исполнение резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово исполняющему обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Педро Серрано.

Г-н Серрано (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за предоставление слова Европейскому союзу (ЕС). К этому заявлению присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, — Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; страна-член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Украина и Республика Молдова.

Европейский союз внимательно выслушал важные заявления заместителя Генерального секретаря Пэскоу и Постоянного наблюдателя от Палестины.

Европейский союз с сожалением отмечает, что после нашего прошлого обсуждения положения на Ближнем Востоке в октябре 2010 года (см. S/PV.6404) прямые переговоры между израильтянами и палестинцами были приостановлены. Нашим надеждам на возобновление прямых мирных переговоров, которые мы выразили на этом же месте четыре месяца тому назад, не суждено было сбыться.

Альтернативы решению на основе сосуществования двух государств на основе переговоров не существует. Поэтому Европейский союз призывает все стороны к поиску приемлемого варианта незамедлительного участия в переговорах по существу по всем вопросам относительно окончательного статуса. Европейский союз подтверждает свою готовность содействовать решению на основе переговоров по всем вопросам об окончательном статусе в

течение 12 месяцев, установленных «четверкой». Европейский союз готовится принять активное участие в запланированном заседании «четверки» в ближайшие недели. Активизация координации в рамках «четверки», а также тесное сотрудничество с арабскими партнерами на основе Арабской мирной инициативы будут играть исключительно важную роль.

В этой связи Европейский союз считает обязательным, чтобы обе стороны проявляли сдержанность и воздержались от действий, которые могли бы негативно повлиять на продолжение этого процесса. Для этого обе стороны должны соблюдать и выполнить ранее взятые на себя обязательства и стремиться создать условия, которые способствовали бы успешному завершению этих переговоров.

Европейский союз в очередной раз призывает Израиль прекратить всю поселенческую деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме. Как заявили министры ЕС в декабре 2010 года, поселения незаконны согласно международному праву и являются препятствием для мира. Если мы хотим достичь подлинного мира, то необходимо найти способ путем переговоров решить вопрос о статусе Иерусалима в качестве будущей столицы двух государств. В этой связи ЕС решительно осуждает последние события в Восточном Иерусалиме, а именно снос отеля «Шепард» 9 января и запланированное строительство нового незаконного поселения. Необходимо отказаться от этих планов по строительству.

Высокий представитель Европейского союза Кэтрин Эштон в очередной раз посетила этот регион в первые дни 2011 года. Она внимательно выслушала позиции и обеспокоенность обеих сторон и подчеркнула необходимость скорейшего прогресса на пути к достижению решения о сосуществовании двух государств с Израилем и Палестиной, живущими бок о бок в условиях мира и безопасности, в качестве части справедливого и всеобъемлющего мира. Она обсудила с Палестинской администрацией осуществление ее плана государственного строительства. Эта работа является исключительно важной для создания будущего палестинского государства, и ЕС намерен продолжать ее активно поддерживать. Мы приветствуем оценку Всемирного банка, согласно которой:

«Если Палестинская администрация сохранит свои нынешние стандарты в институциональном строительстве и оказании общественных услуг, то она вполне сможет создать государство в ближайшем будущем».

Крайне важна политическая и финансовая поддержка со стороны всего международного сообщества. Европейский союз решительно призывает тех, кто взял на себя финансовые обязательства, выполнить свои обещания. Также необходимо активизировать все усилия по достижению палестинского примирения на основе поддержки со стороны президента Махмуда Аббаса.

Европейский союз по-прежнему серьезно озабочен сложившимся в Газе положением и решительно призывает к полному осуществлению резолюции 1860 (2009), а также к незамедлительному, устойчивому и безоговорочному открытию контрольно-пропускных пунктов для доставки гуманитарной помощи, коммерческих грузов и доступа людей в Газу и из нее, включая товары и людей из Западного берега. ЕС признает прогресс, достигнутый после решения израильского правительства от 20 июня 2010 года, но изменения на местах на данный момент носят ограниченный и недостаточный характер. Со стороны правительства Израиля необходимы дальнейшие усилия и дополнительные меры для достижения радикального изменения политики, которая создаст возможности для восстановления и экономического возрождения Газы и улучшит повседневную жизнь населения, одновременно учитывая законную обеспокоенность Израиля в плане безопасности. Европейский союз всегда признавал эту озабоченность, он глубоко сожалеет о потерянных жизнях и призывает к полному прекращению всех актов насилия, включая пуск ракет, и незаконного ввоза оружия в Газу. Европейский союз возобновляет свой призыв к тем, кто удерживает похищенного израильского солдата Гилата Шалита вопреки всем принципам международного гуманитарного права, незамедлительно его освободить.

Европейский союз приветствует обнаружение правительством Израиля новых мер по облегчению экспорта из Газы — крайне важного компонента ее восстановления. Европейский союз призывает к их скорейшему осуществлению и готов сотрудничать с Израилем и Палестинской администрацией на пути к достижению в 2011 году показате-

ля экспорта на уровне до 2007 года для достижения реальных изменений на местах. Увеличение и ускорение импорта строительных материалов является еще одним крайне важным компонентом восстановления Газы.

Европейский союз высоко ценит услуги, оказываемые Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ по оказанию услуг в области здравоохранения, образования и социальной защиты.

Он также напоминает, что мир на Ближнем Востоке должен быть всеобъемлющим, и в очередной раз подчеркивает важность переговоров по израильско-сирийскому и израильско-ливанскому направлениям. Что касается Ливана, то Европейский союз высоко ценит совместные усилия Сирии и Саудовской Аравии по оказанию помощи Ливану в предотвращении напряженности. Европейский союз вновь заявляет о своей поддержке ливанских властей и призывает все политические субъекты конструктивно работать для поиска урегулирования нынешнего положения на основе переговоров. Диалог и стабильность являются исключительно важными для реагирования на недавние события в интересах ливанского народа.

В то же время ЕС вновь засвидетельствует свою поддержку недавнего однозначного заявления Генерального секретаря, подтверждающего независимость Специального трибунала по Ливану, а также его призыв к спокойствию. Европейский союз решительно призывает все стороны не вмешиваться в работу Трибунала и не предрешать ее исход. Европейский союз принимает к сведению тот факт, что Прокурор в понедельник 17 января представил Секретарю обвинительное заключение с целью его передачи судье для предварительного производства.

Европейский союз подтверждает свою полную поддержку ливанских властей и воздает должное Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) за их исключительно важную роль в южной части Ливана. Он призывает все заинтересованные стороны выполнить все положения резолюции 1701 (2006), соблюдать «голубую линию» в полном объеме, полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ВСООНЛ и обеспечить охрану и безопасность сотрудников Организации Объединенных Наций.

Наконец, Европейский союз хотел бы подчеркнуть основополагающую значимость уважения, соблюдения и защиты прав человека. Права человека универсальны и неделимы. Они являются важной ключевой предпосылкой для обеспечения мира и безопасности. Нарушения прав человека следует оперативно устранять. Права человека, изложенные во Всеобщей декларации прав человека и в основных международных договорах по правам человека, включают ответственность правительства за защиту меньшинств и право на свободу мысли, совести и религии. Каждый имеет право свободно отправлять свою религию или вероисповедание, проповедуя, исповедуя и соблюдая ее. Поэтому в контексте недавних кровопролитных инцидентов в регионе Европейский союз вновь заявляет о том, что он осуждает любые формы нетерпимости и насилия в отношении людей, в том числе основанные на религии или вероисповедании, где бы эти формы ни проявлялись.

Что касается установления мира между израильтянами и палестинцами, то необходимо подпитывать такие жизненно важные элементы будущего, как строительство государства, мощное экономическое развитие, соблюдение прав человека и обеспечение безопасности, причем подпитывать в рамках возобновленных серьезных переговоров по всем вопросам окончательного статуса, которые приведут к урегулированию на основе принципа сосуществования двух государств. На карту поставлена региональная безопасность. От урегулирования конфликта выиграют обе стороны, а также весь регион и другие страны. Европейский союз вновь подтверждает свою готовность активно содействовать достижению всеобъемлющего и устойчивого урегулирования, при котором Государство Израиль и независимое, демократичное, территориально целостное и жизнестойчивое Палестинское государство жили бы бок о бок в условиях мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Филиппин.

Г-н Кабактулан (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, Вашу страну и Вашу делегацию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе. Я хочу также выразить признательность Вам и другим членам Совета Безопасности за предоставленную мне возможность выступать в этом зале по вопросу, который имеет боль-

шое значение для всех нас, — вопросу о мире, безопасности и стабильности на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Я хочу также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за его полезный брифинг, который задал тон сегодняшним открытым прениям.

Прежде всего Филиппины присоединяются к заявлению, сделанному Постоянным представителем Арабской Республики Египет от имени Движения неприсоединения, но в то же время мы хотим отметить несколько моментов.

Не случайно и совершенно правильно открытые прения Совета Безопасности проводятся именно сегодня. Мы вступаем в новый год с новыми надеждами и с решимостью прилагать более активные усилия для достижения международного мира и безопасности, и нет ничего лучше, чем начать его с обсуждения ситуации на Ближнем Востоке и палестинского вопроса, поскольку это один из наиболее непростых и долгосрочных вопросов в повестке дня Организации Объединенных Наций. Однако в связи с тем, что он стал постоянным пунктом повестки дня Организации Объединенных Наций, есть опасность того, что иногда мы занимаемся этим вопросом чисто ритуально и механически, от чего он теряет свою срочность и актуальность, которых по праву заслуживает. Несмотря на многолетние обсуждения и потраченные для этого значительные ресурсы и энергию, мы по-прежнему далеки от решения этой проблемы. Я думаю, что пришло время изменить ситуацию и дать еще один шанс миру и безопасности в этом регионе.

В нашем чрезвычайно взаимозависимом и взаимосвязанном мире географическое расстояние и отдаленность больше не изолируют страны и регионы от событий в других странах. Ближний Восток является важным источником нефти и крупным рынком для экспорта и услуг, поступающих из многих стран, включая Филиппины, поэтому стабильность и прогресс в этом регионе крайне важны для мира и безопасности во всем мире. Свыше двух миллионов моих соотечественников и соотечественниц живут и работают на Ближнем Востоке. Именно это является еще одной причиной того, почему правительство Филиппин придает столь большую важность делу обеспечения мира и безопасности в этом многострадальном регионе.

«Дорожная карта» к миру между Израилем и Палестиной пока сталкивается с препятствиями и трудностями. У нас, похоже, остается все меньше и времени, и терпения. Если этот вопрос не будет решен, то это может вновь привести к обострению напряженности, враждебности и, что еще хуже, к вооруженному конфликту. То, что терпение уже на исходе, подтверждается все более распространенным мнением о том, что если Израиль и Палестина не сумеют добиться мира, то внешнему миру или другим силам, которые, возможно, вступят в игру, придется навязать им мир. Однако все мы прекрасно знаем, да и сама история учит нас, что прочный и долгосрочный мир должен исходить изнутри, а не извне.

Филиппины разделяют законные чаяния палестинского народа на достижение справедливости, мира и свободы. Многие годы Филиппины присоединяются к требованиям международного сообщества создать Палестинское государство, с тем чтобы помочь облегчить тяжелое положение палестинского народа. В этой связи, как и многие другие государства, придерживающиеся такой же позиции, Филиппины считают, что урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств является эффективным ответным решением этой мирной проблемы. Филиппины неоднократно выражали свою поддержку полному и безоговорочному снятию блокады, введенной Государством Израиль на оккупированных палестинских территориях, особенно в Газе. Блокада непродуктивна, она является лишь коллективным наказанием ни в чем не повинных гражданских лиц, в особенности женщин и детей в Газе.

Сейчас, когда международное сообщество напряженно ожидает любых подвижек в мирных переговорах между Израилем и Палестиной, я хочу отметить один важный компонент или направление, лежащее в основе долгосрочного мира и стабильности на Ближнем Востоке. Я говорю о цели, которая заключается в том, чтобы превратить этот регион в регион, свободный от ядерного оружия и оружия массового уничтожения.

Одним из ощутимых достижений успешно завершившейся Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора является рассмотрение вопроса о том, как достичь прогресса в осуществлении резолюции по Ближнему

Востоку, принятой Обзорной конференцией 1995 года. В этой резолюции содержится призыв о создании там зоны, свободной от ядерного оружия и всех видов оружия массового уничтожения. Филиппины считают, что путь к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, является исключительно важной мерой. Мы убеждены в том, что этот процесс может идти параллельно с продолжающимся мирным процессом или с инициативами, предназначенными для этого региона, включая те, которые предпринимаются «четверкой».

В Заключительном документе Обзорной конференции ДНЯО 2010 года (NPT/CONF.2010/50 (том I) говорится:

«Конференция вновь заявляет о своей поддержке целей и задач ближневосточного мирного процесса и признает, что усилия, прилагаемые в этой связи, равно как и другие усилия способствуют, в частности, созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, а также от других видов оружия массового уничтожения». (*Часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий, раздел IV, пункт 2*)

В этой связи я хочу отметить основные элементы, согласованные в ходе Обзорной конференции ДНЯО 2010 года в отношении осуществления резолюции 1995 год по Ближнему Востоку.

Во-первых, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, после консультаций с государствами региона, созовут в 2012 году конференцию с участием всех государств Ближнего Востока по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Во-вторых, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции 1995 года назначат, после консультаций с государствами региона, посредника, который будет уполномочен содействовать осуществлению резолюции 1995 года путем проведения соответствующих консультаций с государствами региона и осуществлению мероприятий по подготовке к созыву Конференции 2012 года.

В-третьих, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции

1995 года определят, после консультаций с государствами региона, страну, которая примет у себя Конференцию 2012 года.

Время идет, и 2012 год совсем не за горами. Поэтому Филиппины настоятельно призывают Генерального секретаря и трех государств-депозитариев оперативно выполнять задачи, которые были поручены им в ходе Обзорной конференции ДНЯО 2010 года, одновременно внимательно следя за тем, чтобы эти задачи были выполнены надлежащим образом и, разумеется, в консультациях со странами региона, как отмечалось в принятом консенсусом документе.

Конференция 2012 года — это уникальная возможность для заинтересованных сторон продемонстрировать серьезность своих намерений и добрую волю. По сути, все заинтересованные стороны должны быть готовы добиться мира или дать шанс миру в этом регионе. Эта Конференция дает нам всем второе дыхание. Я вновь настоятельно призываю все заинтересованные государства-члены воспользоваться этой редкой возможностью.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Хазаи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить делегацию Боснии и Герцеговины с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Поскольку в нынешнем году я выступаю в Совете впервые, хотел бы также поздравить новых непостоянных членов Совета Безопасности — Колумбию, Германию, Индию, Португалию и Южную Африку — и пожелать им всяческих успехов.

Вопрос о Палестине представляет собой, несомненно, самую большую проблему, которая возникла перед человечеством после окончания Второй мировой войны. Оккупация Палестины, с точки зрения как ее первопричин, так и ее последствий, является для человечества самой печальной и самой болезненной в современной истории трагедией.

Массовые расправы, разрушения домов, эмбарго на поставки продовольствия и медикаментов, похищения и заключение людей в тюрьмы, разного рода угрозы в адрес соседних государств, в том числе угрозы применения ядерного оружия, неод-

нократные вторжения в Палестину и Ливан, убийства простых людей, политических и религиозных деятелей, представителей элиты, открытое и тайное вмешательство в политические, экономические и культурные дела других государств, нарушения норм международного права, международного гуманитарного права и всех прав человека, в том числе убийства детей и женщин, — все это мы наблюдаем на протяжении уже более шести десятилетий и все это должно быть для международного сообщества достаточным основанием для принятия решительных мер по прекращению этих злодеяний и предоставлению народу Палестины законных прав, которых он был лишен на протяжении этих десятилетий.

Несмотря на решительное международное осуждение, незаконные поселения расширяются небывалыми темпами, а с другой стороны, растет число разрушенных палестинских домов, в том числе являющихся историческими памятниками. Организованные строительные работы, безусловно, имеют целью изменить демографический состав и характер палестинских территорий, особенно в Иерусалиме и прилегающих к нему районах. Именно с такой целью израильский режим ускоряет темпы строительства и готовится к еще одной крупной поселенческой экспансии в оккупированном Восточном Иерусалиме. Согласно недавно обнародованному плану, в поселении Гило, которое находится на Западном берегу, вблизи города Вифлеем, будет построено около 1400 новых единиц жилья. Эта операция станет самой большой поселенческой экспансией оккупационного режима со времени раскрытия в марте прошлого года плана строительства 1600 новых единиц жилья.

Чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество с максимальной серьезностью отнеслось к этой проблеме. Поэтому мы приветствуем инициативу Лиги арабских государств, поддержанную Движением неприсоединения и Организацией Исламская конференция, которые предложили подготовить проект резолюции, требующий от сионистского режима прекратить всю поселенческую деятельность. Мы хотели бы заявить, что всецело поддерживаем этот проект резолюции и те цели, во имя которых он был представлен, а именно обеспечить соблюдение прав палестинского народа и уберечь его, особенно в этот решающий момент, от агрессии и жестокости со стороны оккупационных войск.

Разумеется, поддержка Исламской Республикой Иран данного проекта резолюции никоим образом не означает изменения нашей принципиальной позиции отказа от признания, прямого или косвенного, законности израильского режима. Мы занимаем в этом вопросе четкую позицию: вместе с другими народами и государствами, которые выступают на стороне народа Палестины, мы призываем все страны поддержать достижение окончательного урегулирования, которое позволило бы положить конец этой величайшей в истории трагедии, мы, вместе с тем, считаем, что единственно правильным решением для Палестины является проведение всенародного референдума с участием всех палестинцев, независимо от их религии или места проживания, для определения системы правления, которую они хотят иметь.

Сегодня нам нужно, объединив усилия, продемонстрировать нашу безоговорочную поддержку дела палестинцев и встать на защиту тех, кто лишен своих прав.

Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, сказать несколько слов о событиях в Ливане и об обвинительном заключении, представленном так называемым Специальным международным трибуналом по делу об убийстве бывшего премьер-министра Ливана, ныне покойного Рафика Харири. Мы считаем, что использование политического давления для вынесения полностью политически мотивированного вердикта от имени правосудия не только дискредитирует международную судебную систему, но и создает нездоровую обстановку, чреватую серьезными последствиями для мира и стабильности в регионе. Мы убеждены в том, что данный вопрос должен решаться с помощью региональных инициатив и внутренних политических механизмов Ливана, без вмешательства каких-либо крупных держав.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-н Ветланд (Норвегия) (*говорит по-английски*): Несомненно, 2011 году предстоит стать поворотным в истории ближневосточного мирного процесса. К августу месяцу правительство премьер-министра Файяда должно выполнить разработанный им двухгодичный план государственного строительства Палестины. Истекут также согласованные сроки израильско-палестинских перегово-

ров, которые сегодня находятся в тупике. Другими словами, имеющимися возможностями нам нужно воспользоваться именно сейчас. Если мы этого сделать не сумеем, мы не только упустим еще один удобный случай, но и поставим под угрозу саму перспективу мирного достижения урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств. Именно поэтому мы все должны решительно добиваться заключения в согласованные сроки рамочного соглашения о постоянном статусе, а в дальнейшем — всеобъемлющего договора о мире.

Это был главный посыл, с которым министр иностранных дел Норвегии выступил во время своего визита в регион в нынешнем месяце. В своем качестве Председателя Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам (СКС) министр иностранных дел Стёре также выразил уверенность в том, что международные доноры внесут свой вклад в реализацию этой цели. На заседании СКС, которое состоялось здесь, в Нью-Йорке, в сентябре прошлого года, мы были весьма воодушевлены сделанным Всемирным банком выводом о том, что Палестинская администрация уже в ближайшем будущем будет готова создать государство. Мы не сомневаемся в том, что на предстоящем заседании СКС, которое будет созвано Норвегией в апреле месяце и будет проходить в штаб-квартире Европейского союза в Брюсселе, главные доноры вновь возьмут на себя обязательство помочь правительству Файяда завершить проект государственного строительства к августу месяцу.

Однако до сентября 2011 года нужно будет добиться существенного прорыва на политическом фронте. Самого по себе подхода, основанного на принципе «снизу вверх», к государственному строительству Палестины недостаточно. Могут возникнуть серьезные вопросы относительно сохранения его эффективности после 2011 года, если не обеспечить решительного внедрения подхода на основе принципа «сверху вниз».

Для того чтобы будущее палестинское государство могло вырваться из круга структурной зависимости от доноров, для него нужно будет создать соответствующие политические и экономические условия. Однако одним из главных препятствий на пути экономического развития частного сектора является ограниченный доступ к ресурсам и рынкам в зоне С и Восточном Иерусалиме, а также к иностранным рынкам. Для ускорения темпов про-

движения к независимости необходимо задействовать этот потенциал.

Мирный процесс переживает сложный этап. Норвегия серьезно обеспокоена этим, поэтому мы призываем стороны как можно скорее возобновить добросовестные переговоры. Обе стороны прекрасно знают, что им нужно и чего им не нужно делать для того, чтобы создать благоприятные условия для переговоров. Например, обеспечение безопасности для всех является решающим фактором укрепления доверия и уважения между сторонами, являющимися партнерами в усилиях по достижению мира. Кроме того, настоятельно необходимо воздерживаться от действий, которые являются незаконными согласно международному праву и постепенно разрушают фундамент урегулирования на основе сосуществования двух государств. В этом плане мы принимаем к сведению представленный вчера проект резолюции Совета Безопасности по израильским поселениям.

Нынешняя политика на оккупированной палестинской территории попросту несостоятельна, а время уходит. Если международные доноры утратят интерес к перспективам решения о сосуществовании двух государств, то впредь уже нельзя будет рассчитывать на их неустанный поддержку. По прошествии двух десятилетий после Мадридской мирной конференции уже давно пора осознать неотложность проблемы и наконец-то приступить к решительным действиям. Стороны должны не только вернуться за стол переговоров, но и принять незамедлительные меры для того, чтобы использовать возможность урегулирования на основе сосуществования двух государств.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Саудовской Аравии.

Г-н Ан-Нафиз (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): В начале своего выступления я хотел бы поблагодарить Совет и Генерального секретаря за их усилия, направленные на достижение международного мира и безопасности в условиях изменяющихся обстоятельств и угроз, возникающих по всему миру на этом критически важном этапе. Я хотел бы также выразить признательность г-ну Б. Линну Пэскоу за подробный брифинг о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

Страдания палестинского народа начались одновременно с появлением идеи дать землю народу, не имевшему своей земли. В этом контексте сначала возникла проблема земли, затем — проблема беженцев. Позднее проблемы касались поселений, пересмотра хода истории и уничтожения религиозных святынь. Вследствие полной неспособности международного сообщества обеспечить в отношении оккупационных сил выполнение решений, имеющих международную легитимность, за все эти беды заплатил палестинский народ.

Если бы Организация Объединенных Наций, представленная Советом Безопасности, выполнила свою роль, то палестинскому народу не пришлось бы испытывать эти бесконечные страдания. На протяжении уже более полувека Израиль проводит жестокую политику в отношении народа Палестины, прибегая к убийствам, депортации, тюремному заключению, блокадам, аннексии земель, конфискации имущества, разорению и грабежу природных богатств Палестины. Эти действия израильских оккупационных сил направлены на то, чтобы закрепить политику уничтожения палестинского народа и его инфраструктуры, подвергать его все более тяжкому угнетению и страданиям, а также систематически доводить палестинцев до отчаяния и обрекать их на безысходность.

Арабы избрали мир, а не капитуляцию. Их требованием было и остается обеспечение международной законности, начиная с выполнения резолюций 242 (1967) и 338 (1973), а также принципа «земля в обмен на справедливый и всеобъемлющий мир». Это непременно предполагает полный вывод Израилем всех своих сил с оккупированных арабских территорий к границам 1967 года, а также возвращение палестинских беженцев в свои дома и полное восстановление их прав. Это позволит палестинскому народу осуществить свое право на самоопределение и создание на своей земле независимого государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Это потребует также ухода Израиля с сирийских Голанских высот и из Мазарии-Шабья в Ливане.

Рассмотрение нарушений Израилем международной законности означает рассмотрение нарушений международного права и отсутствия у международного сообщества воли для выполнения своих обязанностей по обеспечению мира и безопасности. Израильские оккупационные силы вышли за рамки международной законности, прибегнув, среди про-

чего, к таким действиям, как возведение разделительной стены, строительство и расширение поселений на оккупированных территориях, а также активизация мер колониального характера.

Наряду с этим, меры израильского правительства по финансированию, защите и вооружению поселенцев позволили увеличить число построенных поселений и за последние несколько месяцев привели к их быстрому росту. В прошлом году на глазах всего мира Израиль приступил к строительству 900 единиц жилья в поселении Гило, расположенном к югу от оккупированного Иерусалима. Эту меру подвергло критике все международное сообщество, в том числе так называемые друзья Израиля.

Кроме того, недавно Израиль провел через так называемый Комитет по управлению строительством в Израиле решение о начале более крупного проекта — строительства 1400 единиц жилья в том же поселении под названием Гило: поселка «Южные склоны». Появились сообщения о том, что еще более крупный проект предполагает строительство 4000 единиц, с тем, чтобы привлечь сюда семьи из других районов. Такая непрекращающаяся экспансия, проходящая одновременно с массовым сносом домов на оккупированной палестинской территории — последним примером которого явился снос исторической гостиницы «Шепард», — создаст препятствия для любой мирной инициативы, поскольку стена и поселения, окружающие большинство городов на Западном берегу, сделают практически невозможным создание в будущем целостного и жизнеспособного палестинского государства.

Незаконные меры и действия в отношении палестинского народа являются не только нарушением Устава Организации Объединенных Наций, гуманитарного права и решений, имеющих международную легитимность; они также подрывают любую самую слабую надежду на мир. Кроме того, такая односторонняя практика срывает любые международные инициативы или усилия, направленные на достижение мира, равно как все международные попытки привлечь Израиль — оккупирующую державу — к ответственности за свои действия. Правительство нашей страны призывает с этой трибуны международное сообщество, Организацию Объединенных Наций и, в частности, «четверку» найти всеобъемлющий и стратегический подход с целью добиться немедленного и полного прекращения на

оккупированных территориях всей поселенческой деятельности.

На протяжении последних шести десятилетий арабо-израильский конфликт доминирует над всеми вопросами на Ближнем Востоке. Это, в свою очередь, привело к экстремизму и расширению терроризма, а также создало серьезные препятствия для усилий в области развития и реформ в регионе, который призван играть свою роль в цивилизованном мире, а не переживать конфликты, растрачивающие его энергию и истощающие его ресурсы.

В заключение отмечу, что все арабские страны подчеркивали здесь свою неизменную приверженность справедливому и всеобъемлющему миру на основе международной законности. В свою очередь, эти страны по-прежнему ожидают от Израиля демонстрации столь же серьезной приверженности. В этом контексте израильская сторона должна немедленно признать Арабскую мирную инициативу, которая является единственным путем к достижению прочного и всеобъемлющего мира между двумя сторонами, а также окончательного урегулирования, справедливость которого была бы признана всеми сторонами.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Туниса.

Г-н Джомма (Тунис) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь и привилегия выступать от имени Группы арабских государств на заседании Совета Безопасности, посвященном положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Прежде всего, я хотел бы поздравить делегацию Боснии и Герцеговины со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и пожелать ей всяческих успехов. Я также выражаю признательность заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Б. Линну Пэскоу за его выступление в Совете.

Положение на Ближнем Востоке выходит на новый и решающий этап, и это требует от каждого из нас занять твердую позицию. Необходимо продемонстрировать оперативную и серьезную международную приверженность, с тем чтобы прекратить оккупационную политику Израиля, которая по-прежнему усугубляет страдания палестинского народа и приводит к эскалации напряженности и к провокационным действиям. Это, к сожалению, препятствует возобновлению мирного процесса.

Это очень серьезный этап, к которому международное сообщество должно подойти весьма ответственно и внимательно, чтобы избежать роста напряженности в развитии ситуации и предотвратить угрозу взрыва.

Положение на местах крайне тревожное. Группа арабских государств хотела бы очень ясно подтвердить, что упорное осуществление Израилем своей политики и практики строительства поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является постоянным нарушением международного права и соответствующих резолюций, имеющих международно-правовое значение. Эти действия подрывают возможность достижения мира и создания суверенного палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме.

Группа арабских государств также подтверждает исключительную и полную ответственность Израиля за срыв переговорного процесса, начало которому было положено в Вашингтоне, округ Колумбия, в сентябре месяце, в результате того, что он предпочел не мир, а свою колонизаторскую деятельность по созданию поселений. Поведение Израиля является дерзким вызовом единодушному международному сообществу в форме навязывания незаконных поселений и весьма серьезных последствий продолжения этой деятельности для возможности достижения мира и решения на основе осуществления двух государств. Все здесь помнят, что арабские государства подошли к мирному процессу очень позитивно и ответственно. Они предоставили международным усилиям, прилагаемым многими сторонами, все возможности, чтобы обеспечить продвижение этого процесса вперед в надежде обеспечить справедливый, прочный и всеобъемлющий мир, который гарантировал бы решение на основе существования двух государств в рамках границ до 1967 года.

Комиссия по Арабской мирной инициативе за последние несколько месяцев провела ряд заседаний и приняла многочисленные решения, чтобы сохранить динамику Инициативы, полностью отвергая продолжение колониальной поселенческой деятельности и произвольной практики Израиля. Поведение Израилем своей провокационной политики, своей поселенческой деятельности и практики и коллективное наказание в отношении палестинского народа, а также бесчеловечная блокада, введен-

ная против почти 1,5 миллиона палестинцев в Газе, завели в тупик и подорвали все перспективы мирного процесса. В настоящее время, к сожалению, эта практика распространяется и усугубляется.

Все это вызывает тревогу и заставляет нас задаваться вопросом, действительно ли Израиль, оккупирующая держава, серьезно желает достижения мира в регионе? Очень важно, чтобы мы напомнили всем членам Совета и всем государствам — членам Организации Объединенных Наций о реальности некоторых этих серьезных действий, которым надо немедленно положить конец, если мы хотим возобновления мирного процесса и достижения стабильности в регионе. Давайте вспомним, что эта политика включает в себя продолжение практики насилия и террора в отношении палестинских гражданских лиц со стороны израильских поселенцев, стремящихся аннексировать новые палестинские земли и сохранить статус-кво; продолжающиеся убийства палестинских гражданских лиц израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим; продолжающуюся незаконную бесчеловечную осаду сектора Газа; эскалацию военных действий против гражданских лиц в секторе Газа, которые уже привели к гибели многих людей; рост случаев выселения; уничтожение домов; и лишение палестинцев прав на жительство. Эти действия — вопиющее нарушение международного права, включая четвертую Женевскую конвенцию и соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Дополнительные виды незаконной практики включают в себя изменение демографического состава и правового статуса Иерусалима в результате выселения палестинских жителей; разрушение исторического отеля «Шеферд» в Восточном Иерусалиме в рамках плана строительства новых поселений в размере 20 единиц жилья, что угрожает географической непрерывности палестинских территорий и жизнеспособности любого будущего палестинского государства; недавнее принятие муниципалитетом Иерусалима плана построить 124 новые единицы жилья вокруг Восточного Иерусалима; и недавнее объявление комиссией планирования Иерусалима нового плана строительства 1400 единиц жилья для еврейских поселенцев на аннексированной земле на оккупированном Западном берегу.

Группа арабских государств, приветствуя неприятие международным сообществом такой прак-

тики, призывает к осуществлению реальных мер на местах и призывает Израиль, оккупирующую державу, немедленно прекратить такую практику и выполнить свои обязательства по международному праву, международному гуманитарному праву и своим обязательствам по «дорожной карте» и различным аспектам мирного процесса.

К сожалению, неоднократные призывы Генерального секретаря и его осуждение продолжающейся оккупации, а также призывы «четверки», международного сообщества и Европейского союза остались без какого-либо ответа со стороны израильских оккупационных сил, которые продолжают свою репрессивную практику и вопиющее нарушение желания международного сообщества помочь палестинскому народу, который на протяжении десятилетий влачит жалкое существование в условиях оккупации, осуществить свое право на свободу и независимость. Соответственно, Группа арабских государств осуждает эту практику и призывает все влиятельные стороны, включая «четверку», принять на себя ответственность, решить эти вопросы, осудить упрямый отказ Израиля признать международно-правовые нормы и заставить его согласиться с усилиями по построению прочного мира.

Мы также призываем «четверку» выйти за рамки простого принятия заявлений и повторения позиций. Сейчас важно обеспечить, чтобы эти позиции были реализованы на местах на основе оказания необходимого давления на оккупирующие силы. Мы лелеем надежду, что это, действительно, произойдет после встречи «четверки», которая состоится в Мюнхене 5 февраля.

Мы также осуждаем продолжение бесчеловечной блокады Газы и просим международное сообщество принять все возможные меры для снятия этой несправедливой блокады, отменить все ограничения на свободу передвижения, открыть доступ гуманитарной помощи и сотрудничать более серьезным и эффективным образом с усилиями учреждений Организации Объединенных Наций, с тем чтобы восстановить сектор Газа и позволить его жителям пользоваться своими основными правами на жизнь, жилье, образование и здравоохранение.

Группа арабских государств подтверждает свое абсолютное неприятие любой деятельности по изменению демографического, религиозного и социального состава священного города Иерусалима,

любых нападений на святые места и любой попытки произвольного разрушения домов или выселения людей. Мы осуждаем продолжение этой практики и просим международное сообщество занять твердую позицию, чтобы обеспечить ее прекращение и предотвращение поддержания статус-кво.

Что касается ситуации на Ближнем Востоке и конкретно ливанского и сирийского направлений, то Группа арабских государств подтверждает арабскую позицию, что справедливый и прочный мир с Израилем может быть достигнут лишь на основе полного ухода Израиля с оккупированных арабских территорий к границам на 4 июня 1967 года, включая Восточный Иерусалим, оккупированные сирийские Голаны и территории, которые все еще оккупированы на юге Ливана. Необходимо создать независимое палестинское государство со столицей в Восточном Иерусалиме согласно Арабской мирной инициативе; обеспечить справедливое возвращение палестинских беженцев; и выполнить все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне напомнить Совету, что продолжающиеся нарушения воздушного пространства Ливана силами Израиля и нарушения его обязательств по резолюции 1701 (2006) — все это чревато угрозой возвращения напряженности в регион и подрыва усилий по восстановлению стабильности.

Группа арабских государств призывает положить конец всем этим нарушениям и поселению на оккупированных сирийских арабских Голанах и подтвердить, что вся деятельность, осуществляемая Израилем на Голанах и направленная на изменение их демографического и правового статуса, а также меры Израиля, направленные на осуществление там административного управления, являются незаконными и лишены правовой базы. Группа арабских государств призывает к немедленному выводу войск Израиля с сирийских Голан к границам, существовавшим на 4 июня 1967 года, а также к выполнению им резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981).

Международное сообщество не может более оставаться пассивным перед лицом продолжающихся нарушений оккупирующей державой всех своих обязательств по международному праву, документов и соглашений. Огромные страдания народов этого региона продолжают чрезвычайно дол-

го. Обеспечить безопасность и стабильность в регионе, от которого, как всем известно, зависит безопасность и стабильность всего мира, можно лишь за счет прекращения оккупации арабских территорий.

Международное сообщество не может допустить какого-либо усиления напряженности, срыва или возобновления агрессии против гражданского населения. Речь идет о непосредственной угрозе, и поэтому необходимо срочно принять решительные меры для устранения коренных причин напряженности. Генеральный секретарь подтвердил в своих последних заявлениях и брифингах по Ближнему Востоку неотложность этой задачи и отметил, что необходимо изменить стратегию в деле урегулирования этой ситуации. В этой связи мы должны исправить допущенные ошибки и откликнуться на постоянные призывы к международному сообществу о необходимости соблюдения прав палестинских гражданских лиц и их защиты от такой агрессивной практики, с тем чтобы не упустить шанса на возобновление мирного процесса.

Группа арабских государств поддерживает возобновление мирного процесса, однако ее позиция ясна. Для возобновления израильско-палестинских переговоров необходимо немедленно прекратить любую поселенческую деятельность на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Необходимо соблюсти установленные критерии осуществления мирного процесса. Прекращение деятельности по строительству поселений — это не единственное условие, необходимое для возобновления мирного процесса. Необходимо также обеспечить выполнение норм международного права и гуманитарного права. Продолжающееся строительство поселений подрывает сам характер переговоров. К сожалению, исторические палестинские территории сокращаются и обескровливаются.

В этих обстоятельствах был представлен проект резолюции по вопросу об оккупированных палестинских территориях и Восточном Иерусалиме, в котором содержится призыв к немедленному прекращению поселенческой деятельности, что позволило бы возобновить переговоры в целях достижения справедливого и прочного мира в этом регионе. Этот проект резолюции получил поддержку на советовании арабских стран на уровне министров, проходившем в Шарм-эш-Шейхе, и большинства государств — членов нашей Организации. Его авторами являются более 120 государств, что явно свидетель-

ствует о том, что международное сообщество единым фронтом выступает против нависшей угрозы в лице этой продолжающейся практики, которая осуждается всеми в соответствии с международным правом, международными документами и соглашениями.

Этот проект резолюции содержит консенсусные формулировки и основан на предыдущих резолюциях Совета Безопасности, а также на целом ряде резолюций и заявлений соответствующих заинтересованных сторон и субъектов. В нем содержится напоминание об основных тезисах в отношении поселенческой деятельности и формулируется позиция, предусматривающая сохранение шансов на успех мирного процесса и реализацию чаяний народов этого региона и всего международного сообщества в том, что касается неотъемлемых прав палестинского народа на свободу и достоинство и на создание независимого государства на своей территории.

Члены Группы арабских государств поддерживают этот проект резолюции, демонстрируя свою приверженность международной законности и свое стремление выполнить свои обязательства в качестве членов международного сообщества, ответственных за поддержание международного мира и безопасности. Этот проект резолюции предоставляет возможность вдохнуть новую жизнь в мирные переговоры и, по сути дела, спасти их во имя обеспечения мира. Мы призываем всех, кому дорог мир, поддержать этот проект резолюции и обеспечить торжество добра и справедливости во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Наша делегация хотела бы поздравить новых членов Совета Безопасности: Германию, Индию, Колумбию, Португалию и Южную Африку. Я хотел бы также поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих открытых прений для рассмотрения ухудшающейся ситуации на оккупированных арабских территориях в соответствии с пунктом повестки дня «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос». Этот пункт касается исключительно арабо-израильского конфликта и палестинского вопроса и никаких других насущных вопросов вне данной полити-

ческой или географической области или выходящих за рамки исторического определения этого пункта, какими бы важными они ни были.

В этом зале и за его стенами сформировалось единодушное мнение, согласно которому Ближний Восток является самым напряженным регионом мира. Здесь сложилась чрезвычайно серьезная ситуация, которая вполне может иметь драматические последствия для международного мира и безопасности. Достижение всеобъемлющего и справедливого мира является срочной и актуальной задачей для всех заинтересованных сторон в этом регионе и во всем мире.

Однако разговоры о необходимости мира — это одно, а способность действовать и добиваться его — другое. В то время как все постоянно подтверждают важность достижения мира, к которому мы все стремимся, Израиль продолжает отвергать его и бросать вызов всему международному сообществу, включая державы, которые считаются его самыми близкими друзьями и союзниками. Эта чрезвычайно серьезная ситуация угрожает миру и безопасности в регионе, а Совет Безопасности не в состоянии выполнить свои обязанности и обязательства или обеспечить поддержание международного мира и безопасности в соответствии с принципами и целями Устава.

Эта ситуация свидетельствует о методичных попытках Израиля нарушать права, что противоречит основным нормам международного права и международного гуманитарного права. Агрессивное поведение Израиля и его необузданные действия по строительству поселений на оккупированных арабских территориях осуждаются международным сообществом и нарушают такие международные принципы и соглашения, как Устав Организации Объединенных Наций и четвертая Женевская конвенция 1949 года. Они также нарушают сотни резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. К этому следует добавить аннексию территории, депортацию, выселение жителей с арабских земель и размещение на них поселенцев. Существует также проблема расистской стены на палестинской территории и иудаизации Иерусалима. Эта расистская политика осуществляется под пристальным наблюдением оккупирующей армии и при молчании международного сообщества, означая нечто намного большее, чем соучастие.

Что касается поселений на палестинских территориях, то в связи с этим вполне уместно напомнить Совету о том, что израильские поселения являлись одним из основных элементов планов лидеров сионистского движения еще со времен разделения Палестины в 1947 году. Первый премьер-министр Израиля Давид Бен-Гурион, создавший это движение, заявил на сионистском митинге, что

«после того как мы станем мощной силой в результате создания государства, мы отменим раздел и расселимся на всей Палестине».

Бен-Гурион заявил об этом в 1949 году. Год спустя он писал своему сыну:

«Мы собираемся создать самые современные силы обороны, элитные войска. И никто не сможет отрицать, что наша армия будет одной из самых лучших в мире, и никто, мой сын, не сможет помешать нам колонизировать всю Палестину. В этом нет никаких сомнений».

Моше Даян, который занимал пост министра обороны Израиля во время агрессии 1967 года и который был свидетелем начала поселенческой деятельности, заявил 4 апреля 1969 года израильской газете «Гаарец»:

«Мы пришли в эту страну, которая уже была населена арабами, и мы создаем здесь иудейское, то есть еврейское государство. Еврейские деревни были построены на месте арабских деревень. Вы даже не знаете названий этих арабских деревень, и это не ваша вина, потому что книг по географии больше не существует. И не только не существует этих книг, нет также и арабских деревень. Нахлал вырос на месте Махлула; кибуц Гват на месте Джибта; кибуц Сарид на месте Хунеифиса; и Кефар Йехуша на месте Таль аль-Шумана. Нет ни одного места, построенного в этой стране, в котором не проживало бы ранее арабское население».

Сегодняшнее заседание совпадает со второй годовщиной израильской агрессии против Газы, в результате которой погибли более 1000 человек и получили ранения тысячи ни в чем не повинных гражданских лиц. Об этом весьма четко говорится в докладе Голдстоуна (A/HRC/12/48), в котором недвусмысленно признается, что Израиль преднамеренно совершал нападения на гражданских лиц. В

докладе методы и практика, которые Израиль использовал во время этого нападения, квалифицируются как военные преступления и серьезные нарушения международного гуманитарного права, которые вполне могут рассматриваться как преступления против человечности.

Те, кто совершил эти преступления, так и остаются безнаказанными. Это воодушевляет Израиль продолжать свою несправедливую и бесчеловечную блокаду против населения Газы, бросая вызов воле международного сообщества, которое призывает Израиль отменить блокаду. Но Израиль не остановился на этом. Ответом Израиля на международные призывы к отмене блокады стало нападение на «флотилию свободы», направлявшуюся в Газу с чисто гуманитарной миссией. Девять борцов за мир были убиты в международных водах и десятки получили ранения.

Мы хотели бы напомнить, что недавно Генеральная Ассамблея приняла две резолюции в поддержку призывов, с которыми Комиссия по правам человека обращалась к Организации Объединенных Наций, ко всей системе Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, осуществить предложения, содержащиеся в докладе Голдстоуна.

Поэтому Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности. Он должен привлечь к ответственности виновных в этом израильтян и наказать их за преступления, совершенные ими в Газе, если он хочет добиться торжества справедливости и не допустить безнаказанности, в чем состоят две цели самой Организации.

Оккупация Израилем сирийских Голан является еще одним штрихом к этой мрачной картине. Израиль по-прежнему отказывается возвращать оккупированные сирийские Голаны, принадлежащие Сирии. Он по-прежнему отказывается принять международные резолюции, прежде всего резолюцию 497 (1981), которая считает аннексию сирийских Голан недействительной. Израиль продолжает терроризировать проживающее там население.

В контексте осуществления политики провокаций, эскалации и неуважения воли международного сообщества Кнессет недавно принял закон о проведении общего референдума до осуществления любого ухода с оккупированных сирийских Голан и оккупированного Восточного Иерусалима. Именно

такими методами Израиль решает те вопросы, которые не входят в сферу его компетенции. Это является вопиющим неуважением международного права, а также позиции и воли всего международного сообщества в отношении оккупированных сирийских Голан и Восточного Иерусалима. Израиль должен выполнить резолюции 242 (1967) и 338 (1973), принцип «земля в обмен на мир» и Арабскую мирную инициативу.

Мы заявляем здесь, что эта недавняя инициатива Израиля и все другие инициативы являются абсолютно неприемлемыми и не меняют того факта, что Голаны являются оккупированной сирийской территорией. Это не является предметом переговоров. Уход Израиля со всех оккупированных Голан к границе по состоянию на 4 июня 1967 года является основой обеспечения мира. Мы вновь заявляем, что Израиль не должен рассматривать требования Сирии как болезненные уступки. Это земли и права, которые незаконно захвачены и попраны и которые должны быть возвращены и восстановлены.

Мы надеялись, что Генеральный секретарь и Совет осуществят свои минимальные прерогативы в отношении резолюции 497 (1981), обсудив такое провокационное поведение Израиля и приняв меры, подтверждающие непризнание этих серьезных действий Израиля в отношении оккупированных сирийских Голан. Мы представили Совету Безопасности весьма подробную информацию об этом серьезном нарушении международного права и его положений. Неприемлемо и нелогично требовать от нас представления новых доказательств нашего стремления к миру, в то время как Израиль продолжает оккупировать нашу землю, совершать нападения на наших жителей и создавать угрозы для мира и безопасности.

В этой связи важным вопросом, требующим ответа, является вопрос: До каких пор еще Израиль будет стоять выше закона? До каких пор еще Израиль будет оставаться безнаказанным за осуществление своей политики агрессии? До каких пор еще Совет Безопасности будет не в состоянии принять конкретные меры в отношении ужасных действий, совершаемых Израилем на оккупированных арабских территориях? До каких пор еще мы будем хранить молчание в отношении проводимой Израилем политики, чреватой взрывоопасной ситуацией в регионе?

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира.

Г-н Бенмехиди (Алжир) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, г-жа Председатель, выразить Вашей дружественной нам стране, Боснии и Герцеговине, и Вам лично поздравления делегации Алжира по случаю Вашего вступления на пост руководителя Совета Безопасности в январе месяце. Мне также хотелось бы поблагодарить Вас за организацию этих открытых прений по важному вопросу, стоящему на повестке дня всего международного сообщества в целом.

Я также хочу поблагодарить выбывших членов Совета Безопасности — Австрию, Японию, Мексику, Турцию и Уганду, — которые самоотверженно трудились в нем на благо мира и безопасности, стремясь обеспечить в любой ситуации соблюдение правопорядка. Я также хочу поздравить его новых членов — Колумбию, Германию, Индию, Португалию и Южную Африку — с началом срока их полномочий. Желаю им успехов в выполнении их обязанностей.

Несмотря на прилагавшиеся в последнее время усилия по активизации мирного процесса, Израиль продолжает проводить на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, свою незаконную и колонизаторскую поселенческую деятельность, которая сопровождается эскалацией насилия со стороны поселенцев, сносом домов, принудительными выселениями и продолжающимся, вопреки консультативному заключению Международного Суда, строительством разделительной стены.

Недавнее выделение правительством Израиля значительных дополнительных финансовых средств на расширение поселений до конца 2012 года явно указывает на то, что Израиль отнюдь не вступил на путь к миру и что, похоже, единственная цель израильской политики состоит в том, чтобы подорвать любые будущие перспективы мирного урегулирования. Эти меры явно направлены на то, чтобы аннексировать палестинскую территорию путем проведения там долгосрочных демографических преобразований, устранения признаков палестинского наследия и укрепления израильского присутствия на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме.

Кроме того, тревожной с точки зрения прав человека и международного права остается ситуа-

ция в Газе. Палестинцы на протяжении вот уже нескольких лет по-прежнему подвергаются коллективному наказанию посредством изоляции полутора миллионов жителей Газы, в том числе запрета на экспорт из сектора, перекрытия потока товаров и людей даже в тех случаях, когда речь идет о ситуациях жизни и смерти. Алжир снова обращается к Израилю с требованием незамедлительно снять установленную им противозаконную блокаду и открыть все контрольно-пропускные пункты в Газу, согласно резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности, резолюции ES-10/18 Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

В равной мере, серьезное беспокойство в нашей стране вызывает содержание в израильских тюрьмах, где широко применяются издевательства и пытки, около 10 тысяч палестинцев. Международный семинар в поддержку палестинских заключенных в израильских тюрьмах, организованный в Алжире 5 декабря 2010 года с участием делегаций нескольких стран, призвал международное сообщество отреагировать на этот скандальный вызов международному гуманитарному праву и срочно занять четкую позицию в поддержку безотлагательного освобождения этих незаконно содержащихся под стражей людей, среди которых есть дети и женщины.

Совет Безопасности обязан воспользоваться своими прерогативами для того, чтобы пресечь жестокую практику израильского правительства, приняв необходимые меры для соблюдения и выполнения заключения Международного Суда, четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Переговоры сохраняют первостепенное значение для достижения урегулирования, заключающегося в сосуществовании двух государств и основанного на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) и на других соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, мадридских принципах и Арабской мирной инициативе, в том числе на принципе «земля в обмен на мир», который означает уход Израиля со всех оккупируемых им арабских территорий.

Алжир вновь заявляет о том, что итогом любых переговоров между сторонами должно стать возникновение на основе международного права и

соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе. Ясно, что одним из необходимых предварительных условий для создания более стабильной обстановки, благоприятной для возобновления мирного процесса и достижения, в интересах мира, урегулирования, заключающегося в сосуществовании двух государств, является полное прекращение колонизаторской и поселенческой деятельности и нарушений прав человека.

Являясь одним из авторов проекта резолюции, содержащегося в документе S/2011/24, Алжир настоятельно призывает 15 членов Совета Безопасности активнее взяться за решение этой сложной проблемы и обеспечить своевременное принятие данного проекта.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Харун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Для нас большая привилегия принимать участие в сегодняшнем заседании под Вашим, г-жа Председатель, руководством. Перед Вами стоит непростая задача, с которой Вы великолепно справляетесь.

Я хотел бы поздравить только что присоединившихся к Совету наших друзей, а именно Индию, Колумбию, Германию, Португалию и Южную Африку, но особенно — Португалию. Мы желаем им успеха в ходе их работы в Совете.

Я поддерживаю заявление нашего египетского коллеги, сделанное им в качестве Председателя Движения неприсоединения.

Немногое изменилось с тех пор, как мы последний раз собирались в этом зале, но надежда существует всегда. В ходе проходивших здесь последних прений по Ближнему Востоку (см. S/PV.6404), многие из нас настоятельно призвали Совет Безопасности, «четверку» и международное сообщество действовать сообща и предотвратить срыв палестино-израильского диалога и прямых переговоров. Три месяца спустя мы с сожалением отмечаем, что все усилия обеспечить их непрерывность потерпели провал. Сегодня установление прочного мира на Ближнем Востоке и окончательное политическое решение палестино-израильской проблемы на основе урегулирования,

предполагающего сосуществование двух государств, представляются столь же отдаленной перспективой, как и прежде. В таком контексте я разделяю вывод, сделанный многими государствами-членами о том, что причиной этого застоя являются экспансионистские помыслы, замыслы и политика Израиля, которые проявляются в виде непрестанной поселенческой деятельности.

Она представляет собой явное нарушение международного права и должна рассматриваться как серьезная провокация. В текущем месяце в Иерусалиме была снесена очень старая гостиница «Шепард», на месте которой намечено построить 20 новых жилых единиц. Была ли в этом реальная необходимость? В других местах на Западном берегу под предлогом проведения исторических исследований, археологических раскопок и строительства — вот это соответствует действительности — нового жилья безостановочно продолжается процесс изменения статуса многовековых мест поклонения, мечетей, церквей и палестинских кладбищ. Каждый квартал этих поселений представляет собой мощное препятствие на пути к тому, что можно было бы считать окончательным мирным урегулированием, если таковое вообще когда-нибудь произойдет. Каждый новый квартал осложняет мирный процесс и отравляет атмосферу, необходимую для переговоров. Израиль должен прекратить строительство новых поселений или использование в мирном процессе поселенческой деятельности как политического инструмента.

Я удивлен тому, что, вопреки всем превратностям, палестинцы добиваются успехов. Мы слышим имя Саяяма Файяда, который значительно продвинулся в выполнении обнародованного в августе 2009 года плана по созданию в двухлетний срок государственных институтов. Он сделал это, в связи с чем я выражаю послу Мансуру свои поздравления.

Многие независимые исследования, включая «Экономический доклад по мониторингу» Всемирного банка, дают высокую оценку этой работе, и, на мой взгляд, оказываемые Палестинской администрацией государственные услуги свидетельствуют о радикальном улучшении положения. Ближневосточная «четверка», несмотря на свои собственные трудности, признала эти процессы в своем заявлении от 21 сентября 2010 года. Политика самообеспечения и расширения прав и создания экономических возможностей, которая проводится Палестин-

ской администрацией, заложила прочную основу для палестинской государственности и сняла все предлоги для продолжения оккупации.

Цель создания палестинского государства к августу 2011 года вполне достижима. Давайте не позволим ей ускользнуть от нас; мы не должны позволить миру и стабильности остаться на обочине. Неспособность уложиться в сроки соглашения, подписанного в Осло в 1999 году, вызвало вторую интифаду. Невыполнение срока создания палестинской государственности к 2005 году, установленному в «дорожной карте» «четверки» от 2003 года, привело к насилию и кровопролитию. Хотим ли мы, чтобы такие бедствия вновь обрушились на регион?

Поэтому Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности согласно Уставу и «дорожной карте» «четверки» и добиться того, чтобы историческая возможность создания жизнеспособного палестинского государства к августу 2011 года не была упущена. Совет может это сделать, призвав Израиль безоговорочно прекратить всю поселенческую деятельность и как можно скорее возобновить прямые переговоры с Палестинской администрацией по всем нерешенным вопросам.

Пакистан поддерживает прочный мир для всех жителей Ближнего Востока, независимо от их религии, расовой принадлежности или национальности. Такова наша позиция. Рамки такого мира четко изложены в резолюциях 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008); мадридских договоренностях; Арабской мирной инициативе; и нескольких «дорожных картах» «четверки». Мы поддерживаем коллективную цель международного сообщества создать независимое, суверенное и жизнеспособное палестинское государство со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе, живущее бок о бок и в условиях мира со своим израильским соседом. Мы молимся о том, чтобы сегодняшние открытые прения в Совете позволили нам приблизиться к решению этой задачи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с тем, что Босния и Герцеговина вступила на пост Председателя. Я хотел бы поблагодарить уходящих и поздравить новых членов Совета. Мы,

несомненно, готовы тесно сотрудничать со всеми членами Совета.

Австралия искренне привержена миру и безопасности на Ближнем Востоке. Мы поддерживаем справедливый и прочный мир на основе переговоров в рамках решения о сосуществовании двух государств согласно границам 1967 года, что позволило бы Израилю и будущему палестинскому государству жить бок о бок в условиях мира и безопасности. Как заявил наш министр иностранных дел в ходе общих прений на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи:

«Все государства — члены Генеральной Ассамблеи должны приветствовать перспективу того, что на шестьдесят шестой сессии Ассамблеи, которая пройдет в следующем году, будут представлены как Израиль, так и палестинское государство» (*A/65/PV.16, стр. 53*).

Мы все должны поддержать любые серьезные усилия для достижения этого.

Австралия воздает должное продолжающимся международным усилиям по достижению мира, включая усилия «четверки» и Арабскую мирную инициативу. В ходе своего визита в прошлом месяце в регион, включая Египет, Иорданию, палестинские территории и Израиль, наш премьер-министр г-н Радд призвал обе стороны и региональных лидеров незамедлительно воспользоваться возможностью для установления мира. Как он тогда публично заявил, время уходит, и нам нужен не очередной мирный процесс, а мирный исход. Нам нужна не очередная «дорожная карта» — нам нужно видеть, куда нас ведет эта карта.

Израильские и палестинские лидеры должны незамедлительно вернуться к прямым переговорам. Обе стороны должны воздерживаться от действий, которые подрывают доверие, включая, несомненно, строительство поселений. Австралия однозначно выступает против новых израильских поселений. Они незаконны. Они являются не только препятствием на пути к миру — они решительно подрывают перспективы достижения мира. Они ставят под вопрос будущее решение на основе сосуществования двух государств и они должны быть прекращены. Мы разделяем мнение «четверки» в ее заявлении от 21 сентября о том, что предыдущий мораторий Израиля на поселения имел позитивное воздействие на условия для проведения переговоров. Как нам

представляется, немедленное прекращение поселенческой деятельности, несомненно, содействовало бы мирным усилиям.

Австралия серьезно относится к поддержке решения о сосуществовании двух государств. Мы намерены продолжать и расширять свою поддержку практического создания на месте жизнеспособного палестинского государства. Мы уже выделили почти 70 млн. долл. США в качестве прямой бюджетной поддержки Палестинской администрации, и министр иностранных дел Радд заявил в Рамаллахе в прошлом декабре о том, что Австралия сейчас готовит пятилетний план партнерства с Палестинской администрацией в целях развития, который будет включать регулярную бюджетную поддержку и выделение стипендий с упором на дисциплины, важные для институционального строительства. Это многолетнее соглашение — отправная точка для расширенного партнерства в целях развития — является первым в своем роде соглашением с партнером в целях развития для Палестинской администрации и отражает наше признание того, что независимое и жизнеспособное палестинское государство нуждается в предсказуемом финансировании для перспективного планирования и планирования расходов на оказание услуг, которые любое функционирующее государство должно быть в состоянии предоставлять своим гражданам.

Мы также расширяем свою поддержку через Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, в том числе в форме принятия нами первого многолетнего обязательства по финансированию вместо ежегодного взноса в центральные ресурсы Агентства, как мы это делали в прошлом.

Положение на местах в Газе остается исключительно серьезным. Мы приветствуем послабление некоторых израильских ограничений на доступ в Газу и из нее, и мы, несомненно, признаем законную озабоченность Израиля в плане безопасности. Но мы по-прежнему весьма озабочены гуманитарной ситуацией в Газе. Уже объявленное послабление ограничений должно быть осуществлено сейчас, и мы призываем Израиль снять оставшиеся ограничения.

Наконец, я должен отметить, что Австралия по-прежнему решительно поддерживает суверени-

тет, независимость и единство ливанского государства и его народа. Все стороны должны играть конструктивную роль и, несомненно, воздерживаться от любых действий, которые могут привести к отсутствию стабильности. Мы призываем и поддерживаем нынешние международные усилия по мобилизации поддержки Ливана. Мы призываем все стороны сотрудничать со Специальным трибуналом по Ливану в соответствии с резолюцией 1757 (2007) и позволить ему завершить свою важную работу.

В заключение хочу сказать, что — как отмечал сегодня утром и Постоянный наблюдатель от Палестины — отношения между Израилем и Палестиной, несомненно, находятся на чрезвычайно важном этапе и что перспективы возобновления подлинного мирного процесса быстро исчезают. Как напомнил нам сегодня один из членов Совета, прошло 20 лет с момента начала нынешнего мирного процесса в Мадриде. На протяжении уже 65 лет вопрос, касающийся Израиля и Палестины, так или иначе значится в повестке дня Организации Объединенных Наций. Мы решительно разделяем мнение, которое было высказано сегодня утром, что это должен быть последний год процесса. Все стороны несут историческое и даже человеческое обязательство сделать больше, чем просто подтвердить приверженность миру и говорить о мире. Они и мы все в международном сообществе должны что-то предпринять, с тем чтобы сделать сейчас все возможное для достижения мира и, как недавно сказал другой оратор, отказавшись от пустой риторики и бездействия, найти в себе волю и силы действовать и действовать.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Осман (Судан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Совет на нынешнем заседании, на котором обсуждается актуальный и жизненно важный вопрос о положении на Ближнем Востоке, имеющий большое значение для всех нас. Совет Безопасности не впервые занимается ситуацией на Ближнем Востоке и угрозами, которые она представляет для международного сообщества в целом. Хочется надеяться на то, что наши коллективные усилия, направленные на борьбу с этими угрозами, будут соразмерны их масштабам.

Пользуясь этой возможностью, я хочу остановиться на основном и важном вопросе, который не-

возможно обойти молчанием, поскольку он является главным препятствием на пути достижения мира и возобновления переговоров между израильтянами и палестинцами, а именно на вопросе строительства и расширения поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Организация Объединенных Наций приняла многочисленные резолюции с призывом к Израилю соблюдать нормы международного права и положения четвертой Женевской конвенции, положить конец незаконной практике, которая ставит под угрозу права палестинского народа, и прекратить строительство и расширение поселений. Организация Объединенных Наций считает эти поселения незаконными. В этой связи мы хотели бы остановиться на следующих моментах.

Во-первых, международное сообщество, в том числе государства-члены, представленные в Совете, и единодушное международное общественное мнение, согласны в том, что израильские поселения на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме являются грубым нарушением норм международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций. Израиль игнорирует волю международного сообщества и соответствующие международные резолюции, в особенности резолюцию 446 (1979), в которой строительство поселений признается незаконным, поскольку представляет собой серьезное препятствие на пути к достижению всеобъемлющего и справедливого мира на Ближнем Востоке.

Во-вторых, Международный Суд в своем Консультативном заключении от 2004 года относительно строительства разделительной стены сделал вывод о том, что стена представляет собой нарушение основных прав человека.

В-третьих, продолжающееся строительство и расширение Израилем поселений и попрание им воли международного сообщества подрывает переговорный процесс, направленный на достижение урегулирования на основе сосуществования двух государств, резолюций Организации Объединенных Наций, «дорожной карты», Арабской мирной инициативы и других договоренностей.

В-четвертых, расширение поселений мешает возобновлению переговоров между двумя сторонами и тем самым препятствует мирному урегулированию ближневосточного вопроса, а также подрыв-

вает перспективы мира, отсутствие которого ставит под угрозу мир и безопасность в регионе.

Видя, как продолжают расширяться поселения на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, и серьезные последствия этого, следствием чего стало широкое осуждение этой незаконной деятельности со стороны международного сообщества, Совет Безопасности как орган, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен в полной мере выполнить свои обязанности. Он должен заставить Израиль заморозить и свернуть свою поселенческую активность, с тем чтобы проложить путь к возобновлению переговоров для достижения урегулирования на основе сосуществования двух государств и создания независимого палестинского государства в пределах границ 1967 года со столицей в Иерусалиме.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что наша страна, которая является соавтором и выступает в поддержку находящегося у нас на рассмотрении проекта резолюции, призывает всех членов Совета Безопасности принять его, если они действительно хотят добиться мира и безопасности на Ближнем Востоке.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бангладеш.

Г-н Рахман (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить Вашу страну, Боснию и Герцеговину, и Вас лично за руководство работой Совета в ходе этих очень важных открытых прений, посвященных положению на Ближнем Востоке. Наша делегация хотела бы поздравить всех новых членов Совета: Германию, Индию, Колумбию, Португалию и Южную Африку. Мы желаем всем им самого наилучшего в их работе в Совете. Я хотел бы также выразить нашу признательность заместителю Генерального секретаря Линну Пэскоу за его сегодняшний всеобъемлющий брифинг.

Я хочу также заявить о том, что делегация Бангладеш присоединяется к заявлению, сделанному представителями Египта и Таджикистана от имени Движения неприсоединения и Организации Исламская конференция, соответственно. Кроме того, я хочу коротко остановиться на некоторых моментах, которые Бангладеш считает важными.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, всегда вызывало серьезную озабоченность у международного сообщества и Организации Объединенных Наций. Поэтому обеспечение прочного и устойчивого урегулирования арабо-израильского конфликта, включая вопрос о Палестине, который лежит в основе этого затянувшегося кризиса, должно быть нашей общей стратегической целью. Все государства-члены должны проявить полную приверженность достижению этой цели и использовать весь свой моральный, дипломатический, политический и экономический потенциал для ее скорейшей реализации.

Бангладеш всегда готова играть конструктивную роль в коллективных усилиях по достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке на основе принципа сосуществования двух государств. Бангладеш вместе со всем международным сообществом вновь заявляет о своей полной поддержке палестинского народа в его справедливой и законной борьбе за самоопределение и освобождение от продолжающейся оккупации.

Населению Палестины отказывают в его неотъемлемом праве на самоопределение и в праве свободно жить на своей земле, а перемещенным палестинцам — в их праве вернуться домой и жить в достойных человека и безопасных условиях. К сожалению, это, по-видимому, является упущением со стороны всего международного сообщества, но в еще большей степени со стороны народа Израиля, который, несмотря на все пережитые лишения, оказался не в состоянии гарантировать народу Палестины его основополагающее право на самоопределение и создание собственного суверенного государства, сосуществующего бок о бок с Израилем. В целях достижения прочного урегулирования на Ближнем Востоке необходимо обеспечить решение ключевой проблемы — проблемы длительной и незаконной оккупации арабских территорий Израилем.

Вызывает разочарование то, что, хотя в сентябре 2010 года премьер-министр Израиля Нетаньяху и президент Палестинской администрации Махмуд Аббас взяли на себя обязательство заключить рамочное соглашение по постоянному статусу в течение года, этот процесс натолкнулся на серьезные препятствия. Это произошло из-за того, что, к сожалению, Израиль в сентябре 2010 года по оконча-

нию 10-месячного моратория на строительство поселений, который не распространялся на Восточный Иерусалим, не продлил его, и палестинский президент Махмуд Аббас отказался возобновить мирные переговоры с Израилем до тех пор, пока он не прекратит всю свою поселенческую деятельность.

Наша делегация полагает, что прямые переговоры будут успешными только при условии оказания им на постоянной основе региональной и международной поддержки, параллельного осуществления процесса палестинского государственного строительства и поиска путей достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе на основе положений четвертой Женевской конвенции, а также соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности. Для достижения успеха необходима также региональная и международная поддержка принципа «земля в обмен на мир» и договоренностей, достигнутых на Мадридской конференции, гарантирующих отвод Израилем своих сил со всех оккупированных арабских и палестинских территорий на позиции по состоянию на 4 июня 1967 года, а также положений «дорожной карты» и Арабской мирной инициативы, которые являются оптимальными рамками для достижения урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств.

В заключение позвольте мне подтвердить неизменную позицию Бангладеш, которая заключается в том, что сохраняющаяся на протяжении вот уже более 60 лет незаконная оккупация Палестины является первопричиной насилия, волнений и нестабильности в регионе. Я хотел бы также еще раз заявить о нашей безоговорочной поддержке усилий по установлению прочного мира в регионе в интересах всех населяющих его народов — и арабов, и израильтян, — и нашей твердой приверженности созданию независимого, суверенного и жизнеспособного государства Палестина со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе, живущего в мире со всеми своими соседями.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.